

EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA
FUNDADO EN EL AÑO 1878

PRECIO: 1'50 PESETAS
MARTES, 10 DE JULIO DE 1962

¡otro producto AULLON!

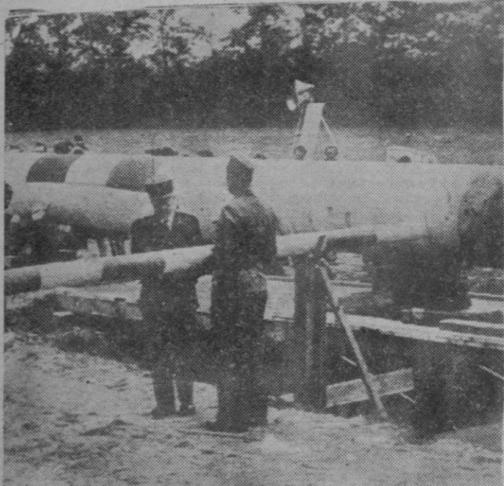
REFRESCO NATURAL

AUPI

ZUMO DE PIÑA Y FRUTAS VARIADAS

EL FERROL DEL CAUDILLO | GENERAL FRANCO, 152 TELEFONOS: 4089 y 1388 | AÑO LXXXIV | DEPOSITO LEGAL - C. 7-1958 | NUMERO 27.629 | SANTIAGO | PREGUNTOIRO, 29 TELEFONOS: 1427 y 1227

EL OLEODUCTO DEL SUR DE FRANCIA



Desde el puerto de Marsella el petróleo podrá llegar hasta Karlsruhe, en Alemania, con un recorrido de 785 kilómetros. El importe de la obra asciende a 500 millones de marcos. Las obras han llegado a la frontera franco-alemana.

TORNÓ LA NOCHE EN DÍA LA EXPLOSION TERMONUCLEAR

CAUSÓ ENORME PÁNICO A LOS INDÍGENAS EN UNA EXTENSA ZONA DEL PACIFICO
LA PREMATURA Y BRILLANTE AURORA

HONOLULU, 9. (Urgente). — Los EE. UU. han hecho estallar un ingenio nuclear a una altura de unos 120 kilómetros sobre una isla en el Pacífico. La explosión, equivalente a un millón de toneladas de trilita, se ha producido a las diez de la mañana hora española de hoy lunes y ha iluminado el cielo sobre las islas de Hawai, situadas a 1.200 kilómetros del lugar de la detonación.

Se trata de la mayor prueba a gran altura realizada en la actual serie de experiencias atómicas norteamericanas en el Pacífico y está encaminada a probar los efectos de tales explosiones en las comunicaciones por radio y radar. — (Efe).

AFFECTADAS LAS COMUNICACIONES

HONOLULU, 9.— Las comunicaciones en la zona occidental del Pacífico se han visto afectadas durante más de una hora después de la explosión termonuclear realizada en la isla de Johnston, pero se han vuelto a desarrollar normalmente a partir de las 4 de la mañana (hora local). Las señales procedentes de Australia eran muy débiles, pero ya empiezan a normalizarse.

Varios aviones comerciales han informado que sufrieron algunas dificultades en sus comunicaciones con tierra y se han registrado ciertos fenómenos en el cielo originados por la explosión de la gran bomba atómica de hidrógeno norteamericana a 320 kilómetros sobre la isla de Johnston.

La explosión, efectuada a las 23 (hora local) tornó la noche en día en una amplia zona de Oceanía. Las comunicaciones por radio en casi todo el Pacífico quedaron momentáneamente interrumpidas.

En Nueva Zelanda, alejada del lugar de la explosión en 4.000 millas, se han visto señales evidentes en el firmamento, y el Dr. D. M. Garfón, del observatorio auroral, ha calculado, sin haber recibido previamente ninguna noticia, que la detonación había tenido lugar a la altura de 1.400 millas (2.240 kilómetros).

En las islas Fidji, los indígenas han sentido una sensación de pánico supersticioso ante esta brillante aurora, registrada en plena noche.

En las islas Hawaii también se han visto fenómenos de cambios bruscos de color en el firmamento.

Por otra parte, en Washington, la comisión de energía atómica de los Estados Unidos ha confirmado que el ingenio que ha sido explotado sobre la isla de Johnston era, en efecto, de naturaleza termonuclear o una bomba atómica de hidrógeno.

Poco antes, este mismo organismo oficial había soslayado confirmar o denegar tales informaciones.

Por otra parte, los funcionarios de la Comisión de energía atómica han añadido que no se darán inmediatos comentarios acerca de las declaraciones del Dr. Gadsden en Nueva Zelanda.—Efe.

HUELGA DE GONDOLEROS



Es evidente que la industrialización hace crecer el nivel de vida de los pueblos. Pero en cambio perjudica seriamente a la poesía. Quizás por eso los gondoleros venecianos se han declarado en huelga, protestando contra las motoras. Los "gondoleros" —inequívoco signo del casi inexistente romanticismo actual— no quieren seguir surcando las aguas de Venecia, "posiblemente porque el run-run de los motores de las lanchas rápidas, apagan los ecos de sus trovas". Así es la vida

BEN BELLA trata en Rabat con los emisarios de BEN JEDDA

Intentan unificar la Jefatura de Argelia

ARGEL, 9.— El vice-primer ministro argelino, Mohamed Ben Bella, puede ir a Argel a finales de esta semana si sus conversaciones en Rabat con los emisarios enviados por el G.P.R.A. resultan satisfactorias, según se ha comentado hoy en círculos autorizados.

Ben Bella conferenciará en Rabat con los emisarios de Ben Jedda, que son, como se ha anunciado, el ministro de Información, Mohamed Yazib, y el ministro de Estado, Rabah Bitat.

Mohamed Jider, otro ministro argelino dimitió recientemente, también por mostrarse en desacuerdo con Ben Jedda, se cree que participará igualmente en estas conversaciones.

Parece ser que el objetivo es unificar la jefatura argelina, pel-

grosamente debilitada por la escisión registrada entre Ben Jedda y Ben Bella.

Se anuncia también que Ben Bella y los destituidos altos jefes militares han solicitado una reunión inmediata del Consejo Nacional de la Revolución, "Parlamento" argelino.

En círculos usualmente bien informados de esta capital se asegura que, entre las propuestas soluciones que serán discutidas en la reunión de Rabat, figuran las siguientes:

1.—Inmediata reunión del "Parlamento" de Argelia.

2.—A esta reunión debe preceder la reconciliación entre Ben Jedda y Ben Bella, para que el Gobierno provisional pueda aparecer como una unidad compacta capaz de sostener un apoyo mayoritario.

3.—La destitución de los altos jefes militares debe ser tácitamente olvidada. — Efe.

BEN JEDDA, ACLAMADO POR DIEZ MIL MUSULMANES

ARGEL, 9.— Diez mil musulmanes han aclamado fanáticamente a Yusef Ben Jedda, primer ministro del Gobierno provisional argelino, cuando pronunciaba su primer discurso ante una multitud en el estadio deportivo de Argel, una semana después del retorno de su Gobierno a Argelia.

Palmas rítmicas y aplausos prolongados puntualizaron los diversos pasajes del discurso de media hora de duración, en el que Ben Jedda ha hecho un llamamiento en favor de la unidad nacional.

Habló sobre las cruciales conversaciones sostenidas en Rabat con el objeto de suavizar sus diferencias con el viceprimer ministro, Ahmed Ben Bella, pero sin mencionar el nombre de este último.

Otros dos ministros Belkacem, Brim y Ait Ahmet pronunciaron discursos sobre el mismo tema, haciendo hincapié en el papel de los combatientes argelinos para asegurar la independencia del país y señalando que los resultados de la lucha nacional no debían ser empañados por la falta de unión. — Efe.

«ATMOSFERA FRATERNAL»

RABAT, 10.— Ben Bella, vice-primer ministro argelino, se ha entrevistado esta noche —durante dos horas— con dos enviados del Gobierno provisional en una «atmósfera fraternal», según informa la agencia marroquí Baghdad Arab Press. — Efe.

«Las calles pertenecen a la revolución»

Cualquier crítica pública a FIDEL CASTRO será 'aplastada enérgicamente'

LA HABANA, 9.— El régimen de Castro ha pedido a sus seguidores que aplasten enérgicamente cualquier crítica pública contra el Gobierno.

«No toleraremos ni una sola provocación de los gusanos contrarrevolucionarios», dijo el jefe del Estado Mayor, Juan Almeida, durante una reunión de cortadores de caña, celebrada en la provincia de Las Villas.

Al mismo tiempo en La Habana, los grupos de espionaje de las asociaciones vecinales han recibido órdenes de mantener las calles limpias de críticas a Fidel Castro, porque las calles pertenecen a la revolución.

Las nuevas amenazas del Gobierno coinciden con las quejas oficiales acerca de 24 «agresiones» y «provocaciones» de los Estados Unidos contra Cuba, realizadas desde el 1 de este mes. Entre ellas figuran violaciones del espacio aéreo cubano por reactores de la Marina norteamericana y otros aviones, la supuesta violación de las aguas territoriales por navíos de desembarco y el disparo de proyectiles contra Cuba desde la base naval de Guantánamo.

Mientras tanto, «Sierra Maestra», periódico de Santiago, informa que los guerrilleros anti-cas-

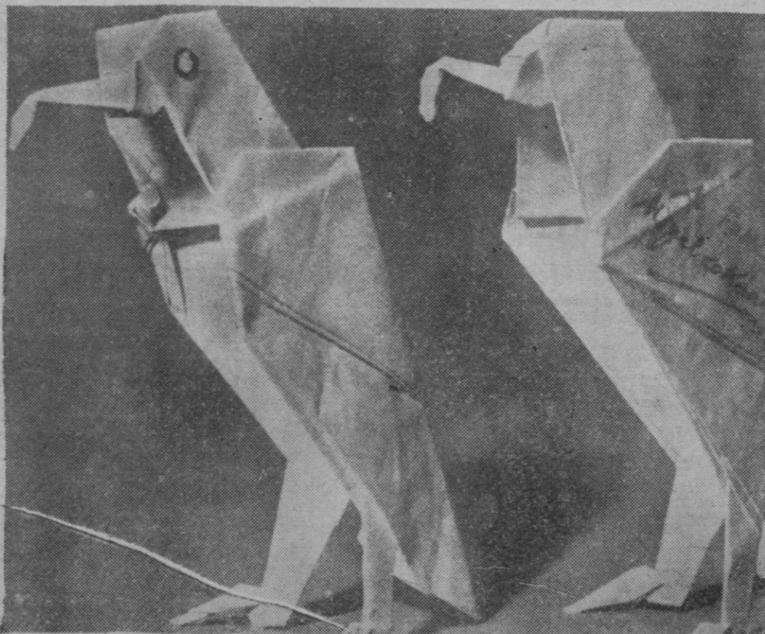
tristas han dado muerte a dos oficiales de paracaidistas gubernamentales que en una reciente escaramuza registrada en la provincia de Oriente entre guerrilleros y tropas del Gobierno.

Al parecer fueron muertos cuando se disponían a hacer prisioneros a dos guerrilleros que habían decidido «rendirse» a las fuerzas regulares. — Efe.

NO SERAN CONOCIDOS LOS EFECTOS DE LA EXPLOSION HASTA DENTRO DE DOS SEMANAS

WASHINGTON, 9.—Funcionarios de la Comisión de Energía Atómica informan que cu-

LAS PAJARITAS DE UNAMUNO



Estas de las fotografías son las "pajaritas" dedicada a Falla por Unamuno

Incidente fronterizo entre fuerzas sirias e israelíes

JERUSALEN, 9.— Tropas sirias han abierto fuego sobre un grupo de investigadores y miembros de patrullas israelíes de observación, en las cercanías de Kfar Szucl, en el extremo Norte de Israel, según informa un representante del Ejército israelí. Uno de los guardas fronterizos judíos resultó herido.

Los israelíes respondieron al fuego y los disparos de uno a otro lado de la frontera se prolongaron por espacio de hora y media. — Efe.

Perecen dos alpinistas británicos, al despeñarse en el Mont Blanc

CHAMONIX (Francia), 9.— Dos alpinistas ingleses han resultado muertos al despeñarse hoy cuando intentaban escalar el Mont Blanc.

La Policía de Chamonix les ha identificado. Se trata de Jan Gordon Hodgkinson, de 26 años, natural de Stockport, y John Hadfield, de 23 años, natural de Cheadle.

Un amigo de ambos, que iba en la expedición, Eric Longden, de Manchester, resultó ileso. — Efe.

TRANSISTORES 'DE WALD'

LO MEJOR QUE SE FABRICA EN EUROPA

Modelos CHERI - OKINAWA - MICHIKO

Para el hogar, campo y playa con documentación legal

CASA SIGMA EL FERROL

EL SONIDO SILENCIOSO QUE CURA

Se ha demostrado su eficacia en artritis, gota y muchas enfermedades de la piel

LOS MEDICOS IGNORAN CUAL ES LA RAZON DE SUS EXITOS

Por HARVEY JAMES

WASHINGTON. — (Especial de "Europa Press", para EL CORREO GALLEGO).

Una fuerza potente y misteriosa, que procede de un aparato no mayor que un receptor de televisión, se emplea con éxito para tratar un número cada vez mayor de enfermedades humanas, incluyendo algunas de las más corrientes caracterizadas por sus fuertes dolores.

Se trata del "sonido silencioso" que se está convirtiendo en una de las armas más nuevas y fascinantes de la ciencia médica.

Hace diez años había en el mundo muy pocos aparatos ultrasónicos. Se empleaban principalmente en investigaciones. En la actualidad médicos, veterinarios y hospitales los emplean a millares.

Se ha demostrado ya la eficacia de la medicina ultrasónica para tratar ciertas formas de artritis, inflamaciones de las articulaciones, úlceras cutáneas, codos de tenista, gota, esguinces y torceduras, cinditas, lumbago neurálgico, inflamaciones de la próstata y varices.

EL TRATAMIENTO HABIA FALLADO

También se ha conseguido evitar los terribles dolores que sufren las personas a quienes se les ha efectuado la amputación de algún miembro cuando se les producen tumores nerviosos en el lugar de la amputación. Las ondas, también suavizan claudicantes y hacen posible de nuevo el movimiento en casos de tejidos endurecidos o de manos contraídas.

Por ejemplo, una mujer de 32 años, de Manchester, sometida a este tratamiento, ha podido volver a su trabajo después de estar tres años prácticamente incapacitada a causa de una fuerte neuritis. Solo encontraba alivio en constantes inyecciones de novocaina. Por fin, después de fracasar todos los tratamientos, acudió a un especialista versado en medicina ultrasónica.

Una enfermera le unió la región afectada con aceite mineral, pues los médicos han descubierto que las ondas sonoras se transmiten mejor a través del cuerpo de la paciente, ondas de alta frecuencia. La enfermera no notó más que una suave vibración y un escorzo local.

DESAPARECE EL DOLOR

La mujer recibió este tratamiento tres veces. Después de la última visita sonrió incriblemente al médico. Sus dolores habían desaparecido. Desde entonces no la han vuelto a molestar y la enferma ha podido reanudar sus actividades normales.

¿En qué consiste exactamente este extraño rayo sonoro que no se oye pero tiene tan extraordinarias cualidades?

Todos los sonidos se componen de vibraciones. El mecanismo interno del oído humano puede captar sonidos que vibran a ritmos que varían entre 20 y 20.000 ciclos por segundo. Cada ciclo significa una vibración. Cuando el oído no puede ya captar el sonido se dice que las vibraciones son ultrasónicas.

Estos sonidos pueden cortar un diamante, mezclar agua y aceite y homogeneizar la leche. Pueden eliminar la suciedad de las ropas sin emplear jabón, matar ratas, insectos y bacterias, envolver el whisky en pocos minutos o abrir un orificio cuadrado.

NO ES UNA PANACEA

¿Cómo puede el sonido realizar todos estos trabajos. Muy sencillamente. El sonido no es más que una forma de energía. Cuanto más rá-

pidas son sus vibraciones, tanto más fuertes es el sonido.

Es frecuente que los cantantes de fama rompan una copa al emitir una nota aguda. La causa de la rotura son vibraciones a un ritmo de unas 1.200 por segundo. Si el sonido puede producir estos resultados cuando todavía está dentro de la gama que se puede oír, imagínese la energía que tendrán un millón de ciclos por segundo.

En Europa y América se han publicado ya unos 2.000 informes médicos sobre los efectos curativos de las ondas ultrasónicas. Pero nadie pretende que el sonido silencioso sea una panacea que pueda curar todas las enfermedades humanas.

Hasta ahora, las ondas ultrasónicas han sido eficaces en un determinado número de enfermedades pero en otras no han dado resultado alguno. Por el contrario, es peligroso aplicarlas al cerebro, los ojos, el corazón, los órganos genitales y muy especialmente a mujeres embarazadas.

Los especialistas recomiendan que este tratamiento se siga sin abandonar otros de tipo más tradicional, como tomar medicamentos, debe ser efectuada por técnicos, en dosis cuidadosamente reguladas, para evitar el peligro de quemar o dañar los tejidos.

EXITO EN TODO EL MUNDO

Hasta ahora se han conseguido buenos resultados. En los Estados Unidos una estadística de siete años sobre 12.000 pacientes demuestra que, por lo menos, el 78 por ciento de los mismos consiguió un alivio destacado en sus artritis, gotas o enfermedades de la espina dorsal. Los demás casos ofrecieron igualmente perspectivas prometedoras de forma que se ha conseguido aplicando el tratamiento.

Francis B. Edmundsson, cirujano de Auckland (Nueva Zelanda) trató a 400 enfermos de sinusitis. En un 80 por ciento de los casos los resultados fueron "muy favorables" según la expresión del propio doctor.

En Europa, se han producido buenos resultados en Inglaterra y Suiza. También en Alemania occidental el tratamiento ha sido especialmente favorable en los casos de simiento ha sido especialmente favorable en los casos de sinusitis, pues las ondas ultrasónicas contraen los senos permiti-

tiendo el alivio inmediato y eficaz de las zonas afectadas.

Los especialistas alemanes experimentan el empleo de las ondas ultrasónicas en psiquiatría. Hasta ahora no se ha podido demostrar la eficacia del tratamiento en tumores cerebrales y en los de enfermedades cerebrales de larga duración, pues existe el grave peligro de dañar los delicados tejidos del cerebro.

LOS MEDICOS ESTAN PERPLEJOS

¿Cómo actúa el sonido silencioso en el interior del cuerpo humano y cual es la causa de su eficacia?

Los especialistas no lo saben seguro. Muchos investigadores lo atribuyen al calor que se produce como consecuencia de la fricción.

Los experimentos han revelado elevaciones locales de temperatura en zonas muy profundas de los tejidos aunque el paciente no tiene sensación de calor y la temperatura de la piel permanece invariable.

Otros investigadores han descubierto que las rápidas vibraciones afectan a los tejidos separando las fibras de los mismos. También hay quien habla de cambios químicos en el cuerpo.

Pero, hay algo más. Las ondas ultrasónicas, prometen ser una ayuda de incalculable valor para que los médicos puedan realizar diagnósticos acertados ya que les permitirán ver órganos y funciones del cuerpo que antes era imposible observar en personas vivas.

EXPERIMENTO EN EL CORAZON

Un nuevo instrumento que se está perfeccionando en el Japon utiliza las ondas sonoras para indicar las movimientos del corazón. Estos movimientos, indispensables para la vida, son puestos de manifiesto por la frecuencia de un rayo de sonido silencioso que se refleja en los tabiques en movimiento del corazón.

El sonido silencioso puede también permitir a los médicos la observación de partes del cuerpo, que hasta ahora, han escapado a los rayos. Organos vitales del cuerpo tales como los nervios, las venas y arterias, no pueden verse en rayos X, pues son transparentes a los mismos. Pero no lo son a las ondas sonoras.

Naturalmente queda mucho por hacer. ¿Servirán los sonidos silenciosos para curar el cáncer? ¿Se podrá destruir con ellos los tejidos malignos y evitar que perjudiquen a las células sanas? ¿Se podrán emplear para romper los cálculos de la vejiga o en las intervenciones quirúrgicas del riñón?

La ciencia espera poder responder a todas estas preguntas en los próximos cinco años.

A pesar de sus inevitables limitaciones, el sonido silencioso ha dejado de ser una curiosidad de laboratorio y se ha convertido en un arma poderosa en la imparable guerra de la ciencia médica.

ca contra los dolores y las enfermedades.

(Copyright by CENTRAL PRESS -EUROPA PRESS.

Prohibida su reproducción total o parcial aún citando su procedencia).

Congreso Mundial sobre Paz y Desarme inaugurado en Moscú

ESTOCOLMO, 9.- Se ha inaugurado hoy en Moscú un Congreso mundial sobre paz y desarme, pruebas nucleares atmosféricas cuya primera sesión se ha dedicado casi por entero a criticar las realizadas por los Estados Unidos sobre la isla de Johnston.

Una representante norteamericana, la señora Judith Cook, se ha unido al coro de condenaciones de las pruebas norteamericanas, diciendo que "sa hace por lo tanto de todas las madres para protestar contra los peligrosos efectos que estas pruebas pueden producir en los hijos aun no nacidos".

Por su parte, Radio Moscú, comentando la primera sesión del indicado Congreso, califica a las pruebas norteamericanas como "crimenes" y "desafíos", a la humanidad. (Efe).

Carta de Roma

La Basílica Vaticana, dispuesta para el Concilio Tribunas, con 2.265 asientos acogerán a los Padres Conciliares

ROMA.— Dos grandes dibujos y un plano muestran lo que será la gran sala conciliar instalada en el interior de la Basílica Vaticana, en la parte de la nave central, comprendida entre la entrada y el altar papal.

El plano indica que un altar móvil y podrá por lo tanto ser desplazado para las diferentes ceremonias. La mesa donde estarán instalados los miembros del Consejo de Presidencia y el Secretario General del Concilio está colocada al pie del trono sobre un escaño. A la izquierda se encontrarán en ocho filas, con diez bancos cada una, los asientos reservados a los Cardenales. A ambos lados de la nave, unas tribunas en pisos, subdivididas en dieciséis sectores de cada lado, para un total de 2.265 asientos, acogerán a los Padres Conciliares.

La cátedra para el orador oficial estará levantada en el lado derecho entre el trono papal y la estatua de bronce de San Pedro, situada frente a la tribuna de los Cardenales. Se instalarán alrededor del altar de la Concepción unas tribunas respectivamente delante de las estatuas de San Andrés, San Longinos, de Santa Elena, y de Santa Verónica. La primera estará reservada a las Misiones Extranjeras, la segunda al Cuerpo Diplomático, la tercera a los periodistas y la cuarta a los reporteros de la radio y la televisión, para las grandes ceremonias públicas.

Tornó la noche en día...

VIENE DE PRIMERA PAGINA)

lesquiera hayan sido los efectos de la explosión nuclear realizada anoche a gran altura sobre el cinturón de Van Allen, no serán conocidos hasta dentro de dos semanas por lo menos.

Posteriormente al lanzamiento la Comisión declaró que tales efectos, caso de producirse, serían tan sólo temporales y de menor importancia.

Las capas interiores del llamado cinturón de Van Allen se encuentran a 650 kilómetros de altura sobre la Tierra. Por el momento se ignora, ya que se han facilitado escasos detalles acerca de la explosión, si ésta se ha producido a la altura anunciada de 320 kilómetros o a una mayor.—Efe.

La categoría para el orador oficial estará levantada en el lado derecho entre el trono papal y la estatua de bronce de San Pedro, situada frente a la tribuna de los Cardenales. Se instalarán alrededor del altar de la Concepción unas tribunas respectivamente delante de las estatuas de San Andrés, San Longinos, de Santa Elena, y de Santa Verónica. La primera estará reservada a las Misiones Extranjeras, la segunda al Cuerpo Diplomático, la tercera a los periodistas y la cuarta a los reporteros de la radio y la televisión, para las grandes ceremonias públicas.

Las instalaciones de teléfonos interiores de registro, de sonotificación y de voto por el sistema electrónico, también están previstas. Todos los cables para estas instalaciones pasarán por debajo del suelo de la Basílica. Los trabajos de instalaciones higiénicas están previstos en la nave lateral de la derecha. (PA).

El tifón «JOAN» azota el Sur del Japon Aun no alcanzó su máxima violencia y produjo ya 94 muertos

TOKIO, 9.- El tifón de Joan ha llegado hoy al Sur del Japon, que ya ha sido azotado por lluvias torrenciales durante nueve días seguidos, las cuales han causado 94 muertos, 33 desaparecidos y por lo menos 116 heridos graves, y por lo menos 116 heridos graves.

La agencia meteorológica del Japon ha declarado que se esperan vientos de 150 kilómetros por hora de velocidad, que empezarán a soplar sobre la isla de Kishio a mediodía de mañana.

El último boletín de las fuerzas aéreas de Estados Unidos en la estación de Fuchu, cerca de Tokio, ha localizado a la tormenta a 220 kilómetros al noroeste de Okinawa a la una de la tarde, desplazándose hacia el Norte a una velocidad de 32 kilómetros por hora.

Ventana al Mundo Por PANURGO

Ruanda y Urundi, hoy

Urundi es un Reino; en cambio, Ruanda, es República. Quizá lo mejor que se está escribiendo en la Prensa francesa sobre los dos Estados africanos, a partir de la concesión de su independencia, es el del enviado especial de "Le Monde" a Kigali, Eric Rouleau. A través de él nos enteramos de multitud de datos obtenidos directamente no sólo en la capital de Ruanda (Kigali) sino también en la de Urundi (Usumbura). En contraposición a lo que según ciertas informaciones se dice de que hay luchas con los busutos en Ruanda, Eric Rouleau, en el número del gran rotativo galo, correspondiente al cinco del actual, dice en uno de los párrafos de su crónica, que traducimos para nuestros lectores: "Acabo de atravesar los dos países sobre varios cientos de kilómetros; los observables de ellos que no habían registrado ni un solo incidente. Por otra parte, el clima de satisfacción se refleja sobre los semblantes de los ruandeses encontrados en el transcurso de la ruta. Sobre todo el extranjero es acogido con largas sonrisas, con grandes gestos de mano, acompañados de gritos alegres de independencia y Uhuru (libertad en lengua suahili)".

En Kigali, la capital más pequeña del mundo, festejan de lo lindo el fin de la tutela belga, desde el día primero de junio, fecha de la proclamación de la Independencia del fin de la tutela belga con el ritmo de un cha-cha-cha bautizado con el nombre de "Independencia". Kigali, con sus dos millones quinientos habitantes vive una "agitación" de lujosos banquets y de miserables chozas desamparadas alrededor de tres o cuatro carreteras apisonadas recientemente.

El Presidente de la República de Ruanda, primer jefe de Estado del recién nacido país independiente, se llama Gregorio Kayibanda. Fue reacio en los primeros momentos a precisar su actitud en relación con las tropas belgas presentes en la nación ruandesa. Pero, gracias a la habilidad profesional de Eric Rouleau, el Presidente Kayibanda puso a éste de manifiesto sus propósitos en relación con el futuro de su país, el día cuatro del corriente. Estas declaraciones no han sido publicadas hasta ahora en la Prensa española, y, por tanto, consideramos que aparecen aquí por vez primera.

En Ruanda, primer jefe de Estado del recién nacido país independiente, se llama Gregorio Kayibanda. Fue reacio en los primeros momentos a precisar su actitud en relación con las tropas belgas presentes en la nación ruandesa. Pero, gracias a la habilidad profesional de Eric Rouleau, el Presidente Kayibanda puso a éste de manifiesto sus propósitos en relación con el futuro de su país, el día cuatro del corriente. Estas declaraciones no han sido publicadas hasta ahora en la Prensa española, y, por tanto, consideramos que aparecen aquí por vez primera.

La admiración hacia Francia del Presidente de Ruanda es tan patente, que manifestó a Rouleau que, en el caso de que por cualquier circunstancia tengan que ser retiradas las fuerzas belgas del territorio, éstas serán sustituidas por tropas francesas. Por otra parte, el primer magistrado de Ruanda expresó su simpatía hacia el grupo africano de Brazzaville (pro-francés) por aplicar una política más "concreta y más libre" que la del bloque de Casablanca.

Por lo que respecta al rey "mwami" de Urundi o Gurundi, éste ya reina en el territorio ahora independiente desde hace trece años. En efecto, M. Muvumba al cumplir los cuarenta y tres años (hoy tiene cincuenta y seis) fue proclamado "mwami". No carece de aspecto físico el de Urundi, que se ha hecho popular en Usumbura, su ciudad natal, ante los periodistas extranjeros, a los que manifestó el tres del actual que, a fines del mes en curso, emprenderá un viaje a Gran Bretaña, Francia, Bélgica, Suiza, Holanda y los Estados Unidos. Por cierto al hablar de su proyectada visita a Inglaterra dijo "mwami": "Comme jésuit un monarque, je pense que je serai invité au palais de Buckingham" Como yo soy un monarca, pienso que será invitado al palacio de Buckingham, y alentar a la Reina Isabel. ¡No faltaba más!

Según cálculos que apóstan las declaraciones del Presidente Kayibanda, las tropas belgas pueden permanecer aun en Ruanda, más de un año. Pretendía la Unión Soviética la inmediata retirada de las fuerzas belgas de Ruanda, pero, el propio Presidente de la República ruandesa no sólo ha hecho caso omiso del deseo ruso, sino que, en franca oposición con la pretensión soviética además de la larga permanencia de las tropas belgas en el naciente país soberano.

El mercado de productos básicos

La progresiva reducción del valor de los productos básicos ha motivado recientemente uno de los mayores obstáculos contra el progreso económico de los países en desarrollo, según escribe el redactor de "The Times" sobre asuntos económicos. Dice que la falta de recuperación en los precios de esos productos durante los períodos de buen mercado en Europa y Norteamérica ha convencido a muchos países de que hay que hacer algo acerca de esa cuestión, y agrega:

"Los precios mundiales de los productos básicos han venido decreciendo, salvo en espaciados períodos de recuperación, desde que alcanzaron subidas anormales durante la guerra de Corea. Los artículos básicos, como el azúcar, el cacao, el café, el caucho, el plomo y el zinc están muy bajos, especialmente en comparación con los que rigieron hace 5 ó 10 años. Durante algún tiempo, los efectos de esa baja de precios fueron disimulados por el hecho de que muchos países habían acumulado importantes reservas a un nivel de precios eran altos. Pero esas reservas están virtualmente agotadas, y los países industrializados han llegado a reconocer que la ayuda a otros menos afortunados no es sólo un deber ético, sino también una necesidad política y, casi de seguro, cosa que, a la larga, irá en su propio interés económico. El problema es que la merma de las ganancias proporcionadas por los productos básicos ha minado la ayuda económica facilitada de otros modos a los países productores. Y eso explica el renovado interés por planes financieros de compensación."

El artículo, tras indicar que el Fondo Monetario Internacional está considerando ahora las repercusiones financieras de un plan basado en los precios de diversos productos, agrega: "Por lo menos, se empieza a prestar atención en lo que se ha convertido en un problema apremiante. Pero las fluctuaciones momentáneas de los precios de estos productos básicos no pueden ser separadas de los problemas que tienen planteados a largo plazo, del papel de la ayuda en general, ni de la conveniencia de "abrir las puertas de Occidente a los artículos producidos en los países subdesarrollados. Todo se debe considerar a la vez, para que los programas de ayuda no sean contrarrestados por fallos en otros campos."

La ciudad de Taramachin, que se encuentra, según las predicciones, en pleno camino de la tormenta, ha sido barrida virtualmente por cuatro centímetros de tierra producidos por las lluvias torrenciales durante cuatro días seguidos.

Por lo menos 28 personas resultaron muertas a causa de las toneladas de barro, rosas, árboles y lodo que cayeron sobre la ciudad el pasado domingo procedentes de las montañas cercanas. La policía ha manifestado que por lo menos 17 personas han desaparecido. (Efe).

Brochado da Rocha, probable jefe del Gobierno de Brasil Intervino en la incautación de la Compañía Telefónica

BRASILIA, 9.- Francisco Brochado da Rocha, izquierdista, protegido político del gobernador de Rio Grande do Sul, Leonel Brizola, parece estar destinado a ser el nuevo jefe del Gobierno brasileño, estando pendiente su aprobación del Congreso.

El presidente Goulart sorprendió la pasada noche al Congreso con el nombramiento de Brochado—tercer que hace en una semana—que parece tener bastantes probabilidades de ser aceptado por el Congreso.

Los representantes de los grupos políticos, que controlan el Congreso han manifestado que estarán de acuerdo con el nombramiento hecho por Goulart solamente con objeto de poner fin a la actual crisis política, que dura ya una semana.

Brochado es miembro del partido social-demócrata moderado, pero su política reflejada la del gobernador Brizola, cuya acción a principios de este año de apoderarse de la Compañía Telefónica norteamericana, sin compensación alguna, desencadenó una violenta tormenta política.

Brochado era entonces secretario de Justicia y Seguridad de Brizola y defendió vigorosamente la decisión adoptada por el gobernador de Rio Grande do Sul. Efe.

STEVENSON informó al Congreso de EE. UU. Sobre las posibilidades de ingreso de China Roja en la ONU

WASHINGTON, 9.- La China comunista jamás entrará en las Naciones Unidas, mientras siga insistiendo en la expulsión de la China nacionalista como condición previa, ha manifestado ante el Congreso el embajador norteamericano en la ONU, Adlai E. Stevenson.

"Pero si esta situación cambiara—dijo Stevenson—nuestra posición se haría mucho más difícil".

Dijo, sin embargo, que no cree que la actitud de la China roja "vaya a cambiar, por lo menos en un futuro inmediato".

Su declaración, hecha pública ahora, fue prestada el pasado 8 de marzo ante una sesión celebrada a puerta cerrada de la Subcomisión de Asignaciones de la Cámara de Representantes.

El presidente de la subcomisión John J. Rooney, de Nueva York, preguntó entonces a Stevenson que quería decir al señalar que la posición estadounidense se haría más difícil.

"Quiero decir—señaló Stevenson—que si ambos Chinas llegan a ser miembros de las Naciones Unidas habrá entonces muchos, muchos países—y lamentó no poder decir cuantos, aunque sí se que serán muchos—que se muestran partidarios de una solución como sea al problema de la representación china".—(Efe).

Encuesta sobre la situación familiar de los trabajadores

MADRID, 9.- El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

TRABAJO. — Orden por la que se dispone que el Instituto Nacional de Previsión efectúe una encuesta de la situación familiar de los trabajadores, actualizada al mes de junio del corriente año. AGRICULTURA. — Orden sobre utilización al máximo de maquinaria, ganado y mobiliario mecánico en la actual recolección de cereales. — Cifra.

El ex-alcalde de Lapeza muerto por el mélico del pueblo INTENTO ANTES ATROPELLARLE CON SU COCHE

GUADIX, 8.- De 8 disparos de pistola, mató el mélico de La Lapeza al ex alcalde del mismo pueblo, después de intentar repetidamente arrollarle con el coche que conducía.

El hecho se produjo a última hora de la noche en las proximidades del mencionado pueblo de Lapeza. El ex alcalde asesinado, don Antonio Garrido, regresaba al pueblo en una motocicleta. Fue adelantado por el médico don Abelardo Fajardo que viajaba en automóvil con varios de sus hijos. Después de detener a sus hijos en su domicilio, el asesino regresó en busca de su víctima, a la que intentó reiteradamente arrollar, y al no conseguirlo sacó una pistola y le disparó desde muy cerca hasta oír el viento, ambas ingles y brazos. Don Antonio Garrido murió instantáneamente.

Escuela Social Saerdotal de Galicia Próximo Curso de Verano en Bastiaqueiro

Esta Escuela lleva ya cinco años de funcionamiento bajo la alta dirección del Emmo. Señor Cardenal Arzobispo de Santiago y los Prelados de Tuy-Vigo, Orense, Mondoñedo y Lugo.

El próximo día 18 dará comienzo en la Casa de Ejercicios de Bastiaqueiro el curso de verano, que durará hasta el 14 de agosto.

Durante este curso de verano se celebrarán cuatro Seminarios sobre Sociografía, Psicología Aplicada, Problemas rurales de Galicia y Doctrina Social de la Iglesia aplicada, todos ellos dirigidos por Profesores especialistas en estas materias.

Todos los alumnos matriculados deberán incorporarse al curso en Bastiaqueiro el día 18 por la noche.

Desaparece el dolor

La mujer recibió este tratamiento tres veces. Después de la última visita sonrió incriblemente al médico. Sus dolores habían desaparecido. Desde entonces no la han vuelto a molestar y la enferma ha podido reanudar sus actividades normales.

¿En qué consiste exactamente este extraño rayo sonoro que no se oye pero tiene tan extraordinarias cualidades?

Todos los sonidos se componen de vibraciones. El mecanismo interno del oído humano puede captar sonidos que vibran a ritmos que varían entre 20 y 20.000 ciclos por segundo. Cada ciclo significa una vibración. Cuando el oído no puede ya captar el sonido se dice que las vibraciones son ultrasónicas.

Estos sonidos pueden cortar un diamante, mezclar agua y aceite y homogeneizar la leche. Pueden eliminar la suciedad de las ropas sin emplear jabón, matar ratas, insectos y bacterias, envolver el whisky en pocos minutos o abrir un orificio cuadrado.

NO ES UNA PANACEA

¿Cómo puede el sonido realizar todos estos trabajos. Muy sencillamente. El sonido no es más que una forma de energía. Cuanto más rá-

ALMANAQUE

SANTORAL, Martes, 10 de Julio

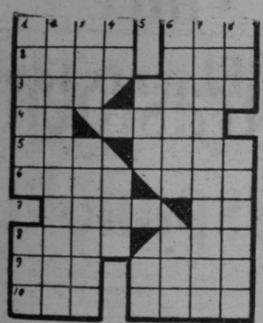
Santa Rufina y Santa Segunda. El tiempo en España Continuarán los aguaceros

MADRID, 9. - Información general: Durante el día de hoy se han producido chubascos de alguna intensidad en Galicia, y moderados débiles en puntos de León y Asturias. Por la tarde se formaron algunas nubes desarrolladas sobre la Ibérica y los Pirineos.

Aeropuerto Central de Galicia

SERVICIOS DE "IBERIA" Diario, incluso domingos, con aviones Convair Metropolitan. Llegadas de Madrid a las 12.30 Salidas para Madrid a las 13.30

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.- Cierta tela. Quise. 2.- Píezza del arado. Hogar. 3.- Temporal. Pase la mano por la barba. 4.- Nalpe. (Al revés) Personaje bíblico. 5.- Previsión inseparable. Valle catalán. 6.- (Al revés) Regulé Circulo. 7.- Asillas Cuatro. 8.- Ceremonia. Yerno de Mahoma. 9.- Epoca Arista. 10.- Entregas. Del verbo ser.

SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES: 1. Amor Ama. 2. Sura Pan. 3. Ena. Mina. 4. Ad. Lind. 5. Dis. Odon. 6. Ofir. Alo. 7. Iger. IC. 8. Acis. Ene. 9. Cal. Arca. 10. Aro. Gasa.

5.º GRAN PREMIO SOBERANO

Orden de entrada correspondiente al viernes 6 de julio de 1.962. S - 8 GANADOR DE UN SEAT 600 D. Pedro Fernández Rodríguez San Antonio, 5-1. B - 5 PRAVIA (Asturias) GANADOR DE UN TELEVISOR MARCONI D. Esteban García Comercio BEIFAR (Pravia)

Ardió gran parte de la madera depositada en los muelles de Puenteceures Poco faltó para que el incendio se extendiera a las casas cercanas ACUDIERON LOS BOMBEROS DE SANTIAGO

PUNTECEURES, 9.- (De nuestro corresponsal, J. Piñero Ares).- Cuando en la tarde de ayer nos encontramos en Catorra una inesperada noticia hizo que nos trasladásemos urgentemente a nuestro pueblo. La primera versión era de que un impresionante incendio había hecho presa en los castillos de madera almacenados en los muelles de Sagasta, así como en los almacenes de la firma Magán, enclavados en la zona sur de dichos muelles.

Pruebas de Madurez del Curso Preuniversitario Admitidos en la Prueba Especifica de Letras

Table with columns for names and scores. Includes names like 974 975 976 977 978 979 980 982 983 and scores like 984 985 986 987 988 989 990 992 993.

Información del SEU EL JEFE DEL DISTRITO, A MADRID

Ha salido para la capital de España, el jefe del SEU en el Distrito Universitario, don Ricardo Fernández Castro, que asistirá a una reunión de Mandos de Albergue del Sindicato, a la vez que resolverá diversas gestiones que afectan al Distrito.

Plazo de solicitud de becas

Recordamos a todos los universitarios y demás estudiantes encuadrados en el SEU, que el próximo día 15, finalizará el plazo de presentación de solicitudes de becas para el curso académico de 1962-63.

Definición de los trabajadores por cuenta ajena Dictamen emitido por la Comisión de Trabajo de las Cortes

MADRID, 9. - El Boletín número 742 de las Cortes Españolas publica, además de la convocatoria para la sesión plenaria a las diez y media de la mañana del día 14, varios dictámenes sobre convenios internacionales, créditos extraordinarios y suplementos de créditos y la nueva redacción del artículo sexto del texto refundido de la Ley de Contratación de Trabajo.

El artículo sexto del texto refundido de la Ley de Contrato de Trabajo, aprobado por decreto de 27 de enero de 1944, queda en virtud de este dictamen, que publica el Boletín Oficial de las Cortes Españolas, redactado en la siguiente forma: «Artículo 6. - Se consideran trabajadores por cuenta ajena, sujetos a la relación laboral que regula la presente ley: los aprendices, aunque no reciban salario o paguen algún suplemento al empresario, en cuanto no se derive relación distinta de su contrato particular, conforme a las normas de aplicación del contrato de aprendizaje; los llamados obreros a domicilio, que ejecutan el trabajo en su morada u otro lugar elegido por ellos sin vigilancia de la persona o su representante por cuenta de la cual trabajan y de la que reciben retribución por la obra ejecutada; los obreros y operarios, sean o no especializados en los distintos oficios o profesiones manuales o mecánicas, y los que ejercen trabajos triviales ordinarios; los encargados de empresas; los contramaestres y los jefes de talleres o de oficinas; los empleados en comercios, bancos, oficinas, contabilidad y gestión; los llamados trabajadores intelectuales y, en general, todos los trabajadores que desarrollen actividades con respecto a las personas que las ordenan o encargan, pagando por ellas o por sus resultados una retribución.

Son también trabajadores, aunque no se hallen sujetos a jornada determinada o a vigilancia en su actividad, las personas naturales que intervengan en operaciones de compraventa de mercancías por cuenta de uno o más empresarios con arreglo a las instrucciones de los mismos, siempre que dichas operaciones exijan para su perfeccionamiento la aprobación o conformidad del empresario y no queden personalmente obligadas a responder del buen fin o de cualquier otro elemento de la operación. Su situación laboral será regulada especialmente por el Gobierno a propuesta del Ministerio de Trabajo, previo informe del de Comercio y de la Organización Sindical. También publica el Boletín dic-

DIVULGACION MEDICA Tratamiento dietético de la miopía LA INGESTION DE CARNE MEJORA LA VISTA

Un investigador, llamado Gardiner, ha realizado una serie de estudios que permiten establecer la importancia de la alimentación en la miopía, especialmente en la de los niños. El mismo investigador considera también que la tasa de deterioro visual coincide con los períodos de crecimiento físico de los niños que padecen miopía adquirida. Los niños miopes cuya visión se va deteriorando ingieren menos alimentos por peso del cuerpo que los niños no miopes o que las personas miopes cuya vista no se deteriora.

Capitulo de sucesos Joven ahogada en el Miño

TUY (Pontevedra), 9. - Periclitó ahogada en el río Miño cuando se bañaba, Angela Martínez Vázquez, de 16 años de edad. Al ver que desaparecía bajo las aguas, se lanzó en su auxilio el cabo de primera de la Guardia Civil don Francisco Torres Tamayo, quien logró extraer el cuerpo de la muchacha, pero ya sin vida. Cifra.

NINA AHOGADA EN UN POZO

TALAVERA DE LA REINA, 9. Murió al caer a un pozo la niña de once años Delina García Peiron. Al intentar sacar agua con un cubo, por el peso de éste, fue arrastrada y cayó al fondo. Después el suceso ocurrió en la localidad de Castillo de Bayuela, de esta provincia. - Cifra.

SUBDITO FRANCÉS MUERTO AL CHOCAR SU COCHE CON UN CAMION

PAMPLONA, 9. - El subdito francés, Marcel Henri Lestable, de 51 años, resultó muerto al chocar el coche que conducía con el camión de transporte M-11108. En la Plaza de La Cruz chocaron ambos vehículos, de manera tan violenta que M. Lestable salió despedido con tan mala fortuna que cayó bajo las ruedas del camión, falleciendo en el acto. M. Lestable vivía en Begles (Burdeos). - Cifra.

SOCIEDAD Enlace Biosca - Sáenz Diez, en Madrid

En la iglesia de San Jerónimo el Real de Madrid se ha celebrado ayer la boda de la bellissima señorita Mercedes Sáenz-Diez con don Antonio de Biosca ambos pertenecientes a distinguidas familias de la sociedad madrileña. La novia es hija de los señores Sáenz-Diez (don Juan) tan entrañablemente ligados a la región gallega y muy especialmente a Santiago y a nuestra Empresa «Editorial Compostela S. A.»

Beca Radiodifusión española Premio Divulgación Médica

El programa de divulgación médica «El Consejo del Doctor» convoca su premio mensual -dotado con veinte mil pesetas destinadas a ampliación de estudios del ganador- concurso al que pueden optar todos los médicos de nacionalidad española, residentes o no en España. Está a punto de fallarse el del mes de julio y va se anuncia el de agosto, que ha de versar sobre el tema «Utilidad, uso y actualidad de la vacunación en España».

Los originales -una sola copia, mecanografiada a dos espacios y con una extensión máxima de doce folios, presentando al final el nombre y dirección del autor- pueden ser presentados hasta el día 25 de agosto, en «Radio Madrid», Avda. de José Antonio, 32, Madrid, indicando en el exterior el sobre que optan al citado premio-beca.

ACTUALIDAD UNIVERSITARIA La Cátedra de Cultura Naval llevará el nombre de 'Arzobispo Gelmírez'

Se ha reunido en la mañana de ayer en la Universidad y presidido por el Sr. Rector Magnífico, los Catedráticos componentes de la Cátedra de Alta Cultura Naval. Dicha Comisión está constituido por el Excmo. Sr. Vicerrector de la Universidad, Dr. Miguel Aloraso, el Excmo. Sr. D. Camilo Barcia Tralles, Decano honorario de la Facultad de Derecho y Director del Seminario de Estudios Internacionales «Alvaro Peayro», y el Ilmo. Sr. Lucas Verdú.

REVALIDA DE MEDICINA

Han solicitado realizar los ejercicios de Revalida, 46 licenciados de Medicina, de los cuales tres son mujeres. Las pruebas darán comienzo hoy a las diez de la mañana.

TROFEO DONADO POR EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD

Para la final del Campeonato de fútbol de Clubs Modestos, el Rector de la Universidad ha donado una copa de plata.

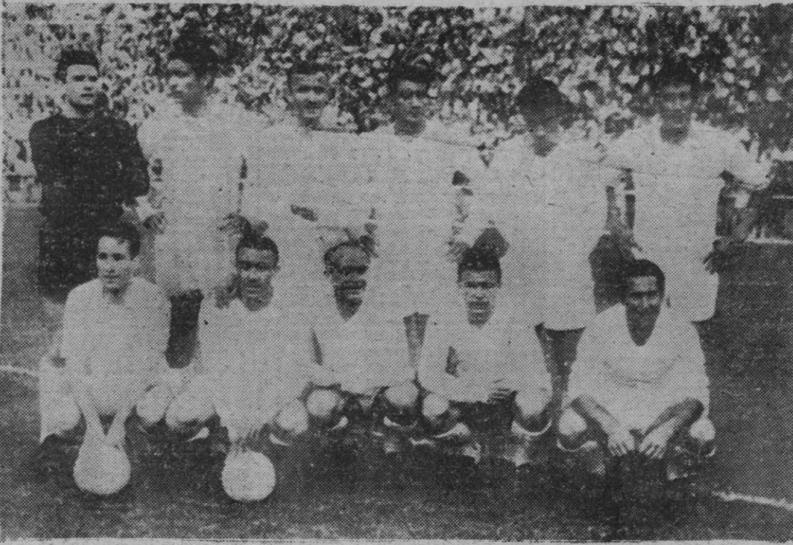
FINAL EN EL ESTADIO BERNABEU

Notas deportivas

El Real Madrid conquistó la Copa del Generalísimo al vencer al Sevilla por 2 a 1

ASISTIO EL JEFE DEL ESTADO, QUE HIZO ENTREGA DEL TROFEO AL CAPITAN MADRIDISTA

MADRID, 8. — Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su señora, doña Carmen Polo de Franco, han honrado con su presencia el partido final de la Copa del Generalísimo que, esta noche, en el Estadio Bernabeu, han disputado el Sevilla y el Real Madrid.



El equipo del Real Madrid, que se proclamó por décima vez Campeón de la Copa de S. E. el Generalísimo

La presencia del Caudillo en el palco presidencial fue recibida con una impresionante ovación de las ochenta mil personas que acudieron a la final, ovación que se repitió varias veces antes de iniciarse el juego.

Los equipos hicieron juntos su aparición en el terreno, en unión del equipo arbitral.

El señor Castiella alineó así a los equipos: REAL MADRID: (Uniforme blanco): Araquistain; Marquitos; Santamaría; Miera; Isidro; Pachín; Tejada. Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento.

SEVILLA C. F. (Camiseta roja, pantalón azul): Mut; Juan Manuel; Campanal; Luque; Ruiz-Sosa; Achucarro; Mateos; Moya; Areta; Dieguez; Agüero.

Saca el Real Madrid y rápidamente se lanza al ataque, bien contenido por el Sevilla, cuya defensa se muestra segura. Tejada es el primero que dispone de una buena ocasión y la desperdicia.

En esta primera fase del partido el Madrid se adueña de la situación y domina. En un contraataque del Sevilla el Madrid pasa por un momento de agobio, por no entenderse sus defensas.

A los 17 minutos, con dominio territorial del Madrid, su vanguardia avanza por la derecha; tira Tejada y el portero rechaza apuradamente, recoge Di Stefano tira a puerta cuando el portero está fuera de su sitio, pero Campanal, bajo los pájcos aleja el pelotero.

Poco a poco el Sevilla entra en juego merced a la gran labor de Ruiz-Sosa, que se apodera del centro del terreno, dirige magníficamente a su equipo, pero sin que por esto los sevillanos abandonen la táctica prudente de defensa que, desde el principio, han impuesto. Moya, siempre sobre Puskas, no le deja jugar. Se saca

varios corners sobre ambas puertas, bien defendidas por las zagas. El Sevilla juega un fútbol veloz en contraataque del Madrid, que más técnico liga mejor las jugadas y las repasa.

Un momento peligroso para el Madrid se produce en un avance de Areta que tira desde lejos y Araquistain rechaza para recoger Agüero, que sobre la marcha dispara violentamente y el balón pega en la copa del poste. Hasta terminar el primer tiempo la iniciativa y el mejor juego es del Sevilla, pero sus delanteros no aciertan a imponerse a la defensa del Madrid, que emplea toda clase de recursos para alejar la pelota de su puerta.

Con empate a cero se llega al descanso.

GOL DEL SEVILLA

Se reanuda el juego sin que los equipos cambien de táctica. El Sevilla mantiene su rapidez y foga-sidad y a los dos minutos de esta segunda parte en un ataque del Sevilla por la derecha, Dieguez se hace con la pelota y en el bor-

de del área suelta un disparo con la izquierda que entra en la meta. El gol es acogido por fuerte ovación por los seguidores sevillanos y viene a premiar la mejor labor realizada por el equipo andaluz.

Este gol espolea al Madrid, que sacando fuerzas de flaqueza y aprovechando el ligero repliegue del Sevilla, pasa a atacar y así un tiro de Del Sol a pase de Di Stefano origina un corner sacado sin consecuencias.

En un choque se lesiona el defensa Luque que es auxiliado y sigue en juego. El Sevilla incurre en falta cerca del área y la ejecuta Di Stefano, haciendo Mut una excelente parada.

La superioridad y mejores reservas físicas del Sevilla no dejan ver la posibilidad de un empate del Madrid, pero a los 31 minutos llega éste con ocasión de una arrancada de Gento cortada en falta, por Moya y sancionada rigurosamente por el árbitro con la máxima pena que, ejecutada por Puskas se convierte en el gol del empate a los 31 minutos de juego, transcurren seis minutos más, es decir, a los 37, cuando una arrancada del Sevilla con centro de Agüero y salida de Araquistain origina un pequeño lío ante la puerta madridista cortado por Castiella con un penalti que causa sorpresa en el público y jugadores. Las protestas del Madrid son fuertes, pero el árbitro mantiene su criterio y Mateos se encarga de tirar la falta colocada y no muy fuerte al lado derecho de Araquistain, que en felina estirada ataja la pelota y evita el que pudo ser tanto de la ventaja sevillista.

LA VICTORIA

Este contratiempo mina la moral de los sevillistas, mientras que

espolea el ánimo de los madridistas que se lanzan al ataque con el fin de conseguir el gol de la victoria, que llega en el último minuto en otra jugada de Gento con centro que remata Tejada y Puskas desvia finalmente a la red entre la emoción del público y jugadores. La ovación es de gala. Y momentos después termina el encuentro.

Gento, capitán de los vencedores, sube al palco presidencial y

recibe el trofeo de manos del Generalísimo y con él, los jugadores blancos darla vuelta al campo.

Los mejores por el Sevilla fueron Ruiz Sosa, Campanal y Dieguez. Y por el Madrid, Pachín, Santamaría, Araquistain y Gento.

El Madrid sacó 10 corners por 9 el Sevilla.

El señor Castiella, desastroso, con errores técnicos de gran relieve.

Su Excelencia y esposa fueron despedidos con una cálida ovación por el público puesto en pie.

El Madrid se proclamó campeón de España después de quince años.—(Alfil).

El Español quiere retornar a Primera

La directiva del Español de Barcelona está llevando a cabo una completa reorganización, muy acentuada en la plantilla de jugadores. Por lo pronto el nuevo presidente del club, don César Castiella y el entrenador Heriberto Herrera, han decidido dar la baja a los jugadores Cibor, Rial, Peter y Campos.

Otro de los jugadores que han sido baja como tal es Argüés, que pasa a ocupar un puesto de "observador" en otros equipos de menor categoría, con la misión de descubrir nuevos valores en la cantera catalana.

Por otra parte los directivos del club de Sarriá continúan sus gestiones cerca del Real Madrid y Barcelona para lograr la cesión de algunos jugadores de estos equipos. Entre las "piezas" ansiadas por los esportistas figura nuestro paisano País.

KUBALA

Noticias llegadas desde Montevideo, confirman que efectivamente, incluso el público uruguayo protestó seriamente por la actuación desastrosa del árbitro del encuentro Peñarol - Barcelona. Y que celebró con aplausos la presencia de Kubala, en los últimos minutos del encuentro, imponiendo el orden en el juego y evitando que por dureza de los jugadores del Atlético de Peñarol tolerada por el árbitro, la cosa tuviese unas consecuencias lamentables. Es más al final del encuentro, Kubala fue felicitado efusivamente por su excelente actuación. Y el Barcelona se ganó las simpatías para vencer en el partido del martes al campeón paraguayo, el club "Libertad", de Asunción, venciendo por 2-1.

El Barcelona, de momento, ha entrado con buen pie en esa jira.

CULTIVO

Paco Lemos, actual secretario técnico del Valladolid, simulará estas funciones en la próxima temporada con la preparación del Delicias, equipo militante en Tercera División, al que se pretenda dar otra fisonomía, procurando volver a su misión específica del club vivero.

FINAL

La "Football Association" ha anunciado que la final de la Copa europea de clubs 1963 se jugará en Wembley, con ocasión del centésimo aniversario de la fundación de la referida F. A.

PESCA

Mientras que Ramallets, el nuevo entrenador del Real Valladolid, está realizando gestiones para la contratación de varios jugadores catalanes para su nuevo club, la directiva vallisoletana anuncia los fichajes de Tejerina, procedente del Avila, y la del guipuzcoano Elizondo, que militó en las filas del Euzkalduna, de Andoain, aun cuando de momento los dos citados jugadores quedarán a efectos en la plantilla del Europa Delicias.

FAMOSOS

Cuatro "gigantes" han sido los que inscribieron su nombre en el historial del Tour con letras de oro por haber vencido en la clasificación general después de demostrar que también eran los mejores escalando las montañas. Dos italianos, un belga y un español. Estos fueron los héroes: G. Bartali en 1938 y 1949. S. Maes, en 1939.

F. Coppi, en 1949 y 1952. F. M. BAHAMONDIS, en 1959.

SUCO, AL DEPORTIVO

Pellejero está en negociaciones con el Español y el Granada, siendo lo más probable que retorne a su antiguo club. El traspaso de Suco al Coruña, no sería de extrañar que fuera resuelto de un momento a otro. Y en cuanto a Paco Santamaría, si bien hace unos días celebró una entrevista en Madrid con el presidente del Coruña, quien le ofreció 450.000 pesetas anuales y contrato de dos temporadas, no parece mostrar interés en dejar el Racing.

PLANTILLA

Aunque el plazo terminó el día 30, el Atlético de Bilbao ya ha confeccionado la lista de sus jugadores y transferibles.

Los que forman el plantel del Club son los siguientes:

Aguirre, Sabino, y Luis María, Argota, Areta, Arceche, Echave, Echeverría, Etxeola, Irujo, Latorre, López, Merodio, Orbe, Quintela, Rentería, Carmelo, Mauri, Uribe y Zorrigueta.

También los que jugaron en otros clubs:

Mencheta, Ayarza e Iribar. Los situados en otros clubs:

Piñedo, Salva, Víctor, Jaime y Urqui. Los juveniles del año pasado: Goicoechea, González y Baamendres.

Los juveniles de este año: Ochoa, Tejada, Ibarra y Arnáiz. También: Goyeneche y Ocejeda II. Quedan libres: Volney, Eguía, Larrañaga.

Facilidades de traspaso: A Marañón, en razón de los servicios prestados, caso de que pueda encontrar acomodo en algún equipo.

SENSACION

No podía faltar el rumor relativo a un fichaje sensacional. Aquí está:

Se refiere al as germano Schelling, por el que — se dice — está dispuesto a satisfacer el Real Madrid, 18 millones de pesetas.

UN GALO

Lucien Muller, el jugador francés que ha sido transferido del Stade de Reims al Real Madrid, se casa mañana en Reims y tres días después pasará a Madrid para incorporarse a su nuevo club a primeros de agosto, con el fin de participar en la jira que el equipo madridista tiene proyectada.

RECUERDOS DEL MUNDIAL DE CHILE

La ausencia de Di Stefano trastocó los planes de la selección española

Trazado el armazón de juego de la selección española alrededor de Di Stefano, su ausencia trastocó los planes y el estilo del equipo. Algo de esto al decir a Heriberto Herrera en Viña del Mar, y he comprobado que se lo manifestó a otros colegas. Tiene su parte de verdad; completa, no.

En este aspecto de la certeza debe reconocerse que las especulaciones características de la saeta rubia, su admirable desenvolvimiento, visión del momento, elevado ánimo y deseos de vencer o — contra lo que ha declarado a Mercé Varela en «Foot-ball Magazine» — impedir que triunfe el contrario, que, a mi juicio, entra también en lo autorizado, le hacían muy necesario en un cuadro de figuras que, por lo que toca al ataque, parecían pensar demasiado en sus intereses personales.

Del juego de Di Stefano, conocedor de Puskas, Gento y Del Sol, se hubieran derivado beneficios generales que hubiesen repercutido en el rendimiento colectivo.

Aparte lo que él diera de sí, hubiese obligado a que los otros no fueran ajenos a su compromiso. H. H. por lo condolese de que un juego proyectado alrededor de un hombre se viera en trance de ruina por la falta del interesado.

Queda el segundo capítulo: aún sin Di Stefano, sólo por el valor individual de los otros «ases», la selección española debió haber hecho bastante más. Abono esta opinión, deducida de los acontecimientos, por la categoría de las figuras reunidas en la delantera hispana cuyo trazo constituyó, a los ojos de propios y extraños, — ¿se me consiente decir que los extranjeros fueron los más estupefactos? — una extraordinaria sorpresa?

1954 fue un año tranquilo para Moss, pues la avería de su coche en la prueba de Le Mans no tuvo desagradables consecuencias personales. Sorprendentemente su fortuna se continuó en 1955 a pesar de los diversos inconvenientes de tipo mecánico que le impidieron vencer las 1.000 millas, en la Targa Florio, y en el mismo Tourist trophy de aquel año.

Los fallos mecánicos siguen en 1956 y como consecuencia de uno de ellos Moss está a punto de perder la vida al quedar colgado en un precipicio. Como presagio de más graves accidentes en 1957 en el Gran Premio de Mónaco se fractura la nariz y en 1958 está a punto de perder la vida cuando en Monza con su Maseratti "el dorado" marchaba a 260 kilómetros por hora, dando varias vueltas de campana y sufriendo importantes heridas.

Su accidente en el Trofeo Internacional de Silverstone en 1959 da continuidad a su serie de accidentes que concluyen con el último en las pistas de Wood Wood.

Pero si hubiera necesidad de alguien que corroborase la afirmación de que el fracaso de las individualidades promovió el desastre, suavizado por la batalla presentada al Brasil — con otros hombres —, buscaría las palabras de Di Stefano mismo en las declaraciones de referencia al semanario francés. «Es la técnica individual y de combinaciones la que hace los grandes jugadores. Los grandes jugadores hacen los grandes equipos. Nunca un gran equipo ha hecho nacer a un gran jugador», etc. (Será interesante saber lo que diga, una vez retirado del fútbol activo, si se decide a ejercer funciones de entrenador, para lo cual no le escasearán proposiciones, y contrastar entonces sus frases con los entrenadores que impiden al jugador expresar toda su personalidad).

Si en el Sauzalite fallaron tanto las individualidades, no hay que perder el tiempo en explicar cómo le iría al conjunto, con Di Stefano y sin él.

MEJORIA

Frente a Brasil salieron las cosas mejor que contra Checoslovaquia y Méjico, sin que esto libere de recordarse que algunas de las determinaciones del entrenador — creo que H. H. influyó más que H. C. — no tuvieron fácil explicación. «Cómo así poner a Carmelo en la puerta con Santamaría en el centro de la defensa y

Didí «renuncia a su proyecto de fichar por el Burdeos»

Didí ha declarado: «Renuncio a mi proyecto de fichar por el Burdeos».

El internacional brasileño ha precisado que un interesante acuerdo financiero le ligará a una temporada más con el Botafogo.

«Las proposiciones del Burdeos eran muy interesantes, pero también me habían llegado otras de Lima y Méjico, pero, en el Botafogo estoy en mi casa.»

Parece que todavía no ha olvidado la infeliz experiencia de su estancia en el Real Madrid después del Campeonato del Mundo del año 1958.

el tercer día, a Araquistain con Echeverría? Parece que el guardameta vizcaíno habría de entenderse más con su compañero de equipo y viciversa.

El ex uruguayo había sido el más regular de la defensa y su sustitución — a pesar del excelente partido del novel atlético — no se comprendía ni bien ni mal una vez dispuesto a cambiar de portero. En cualquiera de los casos, el sector de retaguardia recibió tres goles en total, a gol por partido, que entra en lo normal.

Fué adelante donde se fragó la derrota culminante de la eliminación, por culpa de las individualidades, sin que sea excusa definitiva, con toda la importancia de la alegre resolución de prescindir de un extremo derecho de oficio, la asignación a Del Sol de un lugar que no le correspondía ni le hacía gracia y cuyo enojo el interesado no tenía el menor empeño en disimular.

EXTREMO

Con Collar en la banda derecha cado de su esquina, habitual — la vanguardia española creó peligros por ambos lados, el peligro de la rapidez de Collar que causaba sus quebraderos de cabeza a Nil-ton Santos, ya no en edad de que le repitan la carrera.

El lastre arrastrado en este tercer encuentro era Puskas. Otra individualidad y ésta sí que sentiría la baja de quien sabe jugar — al fin un extremo aunque gárgarle y hacerle jugar como nadie. Entre Puskas y Del Sol, devuelto a funciones de interior, debió quedar fuera aquél con Peiró en el centro.

Aquí se equivocaron H. Coronado, H. H. y — la mano en el corazón —, tal vez nos hubiéramos equivocado todos. Sucede que a Puskas le acompaña la aureola de su golillo en cada partido, y estaban tan caros los goles españoles en Viña del Mar! La deslealtad de Di Sol descalificaba su concurso y las esperanzas puestas en la acción de Peiró alimentaban la idea de que Puskas cooperase con su trabajo.

Teorías desbordadas, tristemente por la realidad de que el delantero centro de emergencia siguió con la pólvora mojada...

BORRON

Un borrón muy negro en la historia del fútbol español que apenas se desvirtúa con la otra exactitud de haber resistido mejor que nadie al campeón y per-

didido contra el otro finalista en condiciones de inferioridad... que afectaban a la defensa; porque los cinco delanteros estaban en posesión de perfecta salud sin que por esto hicieran un solo tanto.

Mancha y decepción que ganan en tamaño cuando se poseían las más caras individualidades de los dieciséis equipos.

(De Erastobarbe, en «El Correo Español - El Pueblo Vasco»)

Los hermanos Bergara, al Mallorca

José Luis Saso, actual entrenador del Mallorca, en la actualidad en Montevideo, anuncia que ha quedado definitivamente concertado el pase de los hermanos Bergara, Ignacio y Alberto, procedentes del Racing de Primera División, para el Mallorca C. F., mediante la suma de 156.000 pesetas uruguayas. Los hermanos Bergara embarcarán, posiblemente, el próximo día 23 con dirección a España.

OLIÑANO, AL ALAVÉS

El Real Madrid cederá su reciente adquisición, el alavés Oliñano, que militó en las filas del Basconia, al Plus Ultra para la próxima temporada.

Yarza renovó contrato

El donostiarra Enrique Yarza, portero titular y capitán del Real Zaragoza ha renovado su contrato por dos nuevas temporadas.

VIACAMBRE. Más de 500 pisos en construcción y venta en distintas ciudades. PRECIOS: Desde 69.000 (Mas 69.000 de 5 a 20 años) hasta 320.000 con echo amplias dependencias. VENTAS EN SANTIAGO; República de El Salvador? (Al lado de Ibarra y cine Mahopol.)

Las «nueve vidas» del automovilista Stirling Moss

Una vez más los teletipos anuncian la resurrección de Stirling Moss después de su último accidente, y la posibilidad de que pueda participar en importantes competiciones deportivas del automovilismo.

Se ha dicho que Moss es el conductor de las nueve vidas que le han nacido en otros tantos accidentes, cuya gravedad ha ido siendo progresiva. Sin embargo ninguno de ellos, ni aún el último, han significado para Moss base suficiente para retirarse de las competiciones. Por el contrario han sido como un estímulo que le han lanzado en busca de nuevas victorias. En alguna ocasión Stirling Moss ha montado en su vehículo con la pierna escayolada, lo que no le impedía alcanzar victorias resonantes.

Aunque se vuelve a afirmar la vuelta al deporte automovilístico de Stirling Moss, campeón entre campeones, a ciencia cierta se ignora cuáles serán sus condiciones físicas en el futuro. Esta incógnita va pareja con el mismo misterio de las causas que pudieron provocar su último accidente en las pistas de Wood Wood. Por su parte en recientes declaraciones ha afirmado que una vez recuperada la libertad de sus movimientos y su capacidad de reacción, está dis-

puesto a participar en las importantes pruebas internacionales aún pendientes. Stirling Moss ha seguido con metódico estudio las últimas XXIV Horas de Le Mans en las que esperaba una victoria resonante, de haber podido participar en dicha prueba.

EN ONCE AÑOS, NUEVE ACCIDENTES

El primer grave accidente sufrido por Stirling Moss, fue en julio de 1959 en Nápoles, cuando corría en «fórmula 2» para la H. W. M. Moss, saliendo de la pista, chocó contra un árbol. Se rompió una rodilla y varios dientes, pero ello no le impidió en septiembre obtener su primera gran victoria en el Tourist Trophy al volante de un Jaguar «XK-120».

En 1952 Moss sufre una serie de pequeños accidentes, saliendo indemne del primero en Bruselas, y en Nurburgring, donde se le suelta una rueda a su vehículo. Pocos meses más tarde volvería a sufrir un accidente sin grandes consecuencias en la fatídica pista de Wood Wood.

A pesar de los accidentes del año anterior Moss que sufre otro en la prueba de Silverstone teniendo que ingresar en el hospital con un brazo herido, reapareció a la

jornada siguiente la prueba con tiempos aún más superiores que la víspera. El mismo año en Castle Combe se fractura la clavícula en una colisión con una Connaught que hizo capturar su Cooper «1100».

1954 fue un año tranquilo para Moss, pues la avería de su coche en la prueba de Le Mans no tuvo desagradables consecuencias personales. Sorprendentemente su fortuna se continuó en 1955 a pesar de los diversos inconvenientes de tipo mecánico que le impidieron vencer las 1.000 millas, en la Targa Florio, y en el mismo Tourist trophy de aquel año.

Los fallos mecánicos siguen en 1956 y como consecuencia de uno de ellos Moss está a punto de perder la vida al quedar colgado en un precipicio. Como presagio de más graves accidentes en 1957 en el Gran Premio de Mónaco se fractura la nariz y en 1958 está a punto de perder la vida cuando en Monza con su Maseratti "el dorado" marchaba a 260 kilómetros por hora, dando varias vueltas de campana y sufriendo importantes heridas.

Su accidente en el Trofeo Internacional de Silverstone en 1959 da continuidad a su serie de accidentes que concluyen con el último en las pistas de Wood Wood.

El Madrid pretende los servicios del portero de la selección checoslovaca

Se dice en los medios futbolísticos que el Madrid hace gestiones para el fichaje del portero de la selección de Checoslovaquia, calificado como el mejor del Campeonato Mundial.

ATLETISMO

La selección provincial coruñesa "juniors", obtuvo un gran éxito

S. Ramos batió el record nacional de 1.500 m. obstáculos Calle, subcampeón de España, en 200 metros lisos



Salida de 100 metros de los Campeonatos Nacionales Juveniles.

El sábado y domingo como habíamos anunciado se disputó en Madrid el Campeonato de España de categoría junior que finalizó con un triunfo rotundo para los coruñeses...

los hombres resesados y de José Otero, que se clasificó en primer lugar en lanzamiento de martillo con un tiro de 50,72...

al darle el cronometraje oficial un segundo más, aburrido por la diferencia en las llegadas...

LOS DEMAS CAMPEONATOS

De los atletas nacionales los más sobresalientes fueron los 400 metros lisos donde el zaragozano Cano y el asturiano Gabarín lograron tras una carrera magistral un tiempo de 48"5...

UN GRAN PASO ADELANTE

Con el puesto obtenido la provincia de La Coruña, se nota el jalón más brillante de su historia y el atletismo gallego vuelve otra vez a brillar por méritos propios...

La fortuna volvió la espalda a MANOLO SANTANA en Wimbledon

Si Manolo Santana no gozase ya de una alta cotización en el concierto del tenis mundial... El grupo lo formaban el doctor don Elisardo García Fernández...

que no cabe duda que será definitivo a partir de ahora. CUATRO CORUÑESES SE LEONANOS

EN LA CORUNA CONCENTRACION DE LOS SELECCIONADOS ESPAÑOLES

Desde el próximo día 27, es decir después de este encuentro internacional que disputará España...

JAIME SPRINT

Representantes del Ayuntamiento y de la S. D. Compostela visitaron el Estadio Municipal de Santa Isabel

A última hora no pudimos acompañar en la visita que a las cuatro de la tarde de ayer giraron al Estadio Municipal de Santa Isabel...

VUELTA CICLISTA A FRANCIA

Daems ganó la décimosexta etapa

Sigue de líder el belga Planckaert

AIX - EN - PROVENCE, 9. (Alfil). - El belga Daems ha triunfado en la etapa de hoy, de la Vuelta Ciclista a Francia...

CLASIFICACION GENERAL. AIX-EN-PROVENCE, 9. - La clasificación general de la Vuelta Ciclista a Francia después de la décimosexta etapa, en sus primeros lugares, es la siguiente:

12.-Anglade, Francia, 78-26-2, a 9' 43". 13.-Poulidor, Francia, 78-26-40, a 9' 59". 17.-Ex aequo: Otaño, España, 78-31-30. 26.-Bahamontes, España. 65.-Alomar, España.

La táctica en los primeros momentos quedó limitada a esfuerzos por parte de uno o dos pequeños grupos por fugarse...

La etapa de hoy ha sido notable por su lentitud. La media registrada ha sido 39'677 kilómetros hora, por debajo de la fijada por los organizadores.

El Barcelona llegó a Quito

QUITO, 9. - Ha llegado hoy a esta capital el equipo español Barcelona C.F., que el miércoles se enfrentará al campeón local de Liga, Deportivo Universitario AIFI.

SUSCRIBASE A EL CORREO GALLEGO

«TOUR» DEL PORVENIR NIDJAM, NUEVO LIDER

MONTPELLIER, 9. - La salida de la octava etapa del Tour del Porvenir, Montpellier Aix-En-Provence, de 185 kilómetros de recorrido, ha sido dada a las diez horas...

AIX-EN-PROVENCE, 9. - El holandés Knops ha ganado la octava etapa del Tour del Porvenir, Montpellier Aix-En-Provence...

CLASIFICACION DE LA ETAPA

AIX EN PROVENCE, 9. - Clasificación de la octava etapa de la Vuelta del Porvenir, Montpellier-Aix en Provence, de 185 kilómetros:

MAYORAL ENTO DE CUARTO

MONTPELLIER, 8. - La clasificación de la etapa es la siguiente:

CLASIFICACION GENERAL

AIX EN PROVENCE, 9. - Después de la octava etapa del Tour del Porvenir (Montpellier - Aix-En-Provence) la clasificación general quedará establecida así:

EL HOLANDES JANSSSENS VENCIO EN LA ETAPA DEL DOMINGO DE LA VUELTA DEL PORVENIR

MONTPELLIER, 8. - El holandés Janssens ha vencido en la séptima etapa de la Vuelta del Porvenir, siendo la de hoy su tercera victoria parcial en la competición.

Jugador del Mestalla fichado por el Español

BARCELONA, 9. - El Español ha concluido las negociaciones para adquirir el traspaso del defensa central del Mestalla, Barcra, una de las revelaciones de Segunda División en la pasada temporada.

S. D. COMPOSTELA Lista de adhesiones

- HASTA EL DIA DE HOY Real Aero Club, 256; Bar Vilas, 100; Bar La Estradense, 77; Casf Obdulia, 73; Bar Sixto, 71; Bar Galicia, 68; Bar "O Sacho", 65; Bar "O Entreportas", 64; Bar "O Music", 64; Bar Carballera, 63; Casa Arufe, 62; Bar La Poda, 58; Casa Parades, 57; Bar Camilo, 50; Bar Susa, 50; Bar Alameda, 49; Bar Cardinga, 47; Bar Negreira, 35; Casa Luis Fasin (Conjo), 25; Bar El Portal de Beiro, 31; Café Avenida, 30; Bar La Tita, 30; Circulo Mercantil e Industrial, 27; Bar Peñaco, 27; El Correo Gallego y La Noche, 26; Peluquería Victor, 22; Bar Eutropio, 21; Conestibles Vña (Estia), 21; Casino, 20; Bar El Diecicho, (Rúa S. Pedro), 19; Bar Manca, 18; Casa Carol, 18; Mercaderes Casa Paz, 15; Bar El Yate, 15; Bar Azu, 15; Casa Casal, 14; Peluquería Touriño, 13; Bar Calafi, 12; Casa Laurelio, 12; Café Gran Vía, 8; Unión de Artesanos, 8; Bar El Pajonal, 8; Casa Luis (Conjo), 6; Bar Nuevo (San Cayetano), 5; Galuresa, 5; Casa Merello, 3; Bar Touriño, 2; Casa Nova, 2. SUMA... 1.791

HERNIADOS. Cualquier trabajo, movimiento y posición lo realizarán cómodamente y con toda seguridad, adhiriendo el moderno HERNIUS AUTOMÁTICO, el perfecto y minúsculo aparato, que mejora y reduce la hernia, sin notarse que se lleva. Bajo medida, molde y presc. facult. (C. S. 16.393). Visita en Santiago de Compostela. El miércoles, día 11 del crte., de 10 a 1, en el CONSULTORIO del Dr. CAAMANO, Franco, 44. GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS. Ramba de Cataluña, 34. BARCELONA - Montera, 32. MADRID

Agenda del día

Registro civil

(9 DE JULIO)

Nacimientos: Manuel Angel Martínez y Díaz; María Eugenia Prieto y Díaz; María José Merlán y Dopico; María Antonia Romero y Moreno; José Antonio Dopico y Carril; Marcelino Pardiñas y Peña; Manuel Angel Cebreiro y Bejar; Juan Francisco Sillero y Piñero.

M. trimeños: Fernando Riblo y Oava con María Teresa López y Lugo; José Luis Soto y Dopico con Mercedes Merelas y Amado; Ramón Vidal y González con Josefa Varela y Bonome; Daniel Elalio Parga y Díaz con Casilda Manuela Díaz Vázquez; Jesús María López y Sánchez con Josefina López y Bouza; José Freire y Castiño con Amparo Gutiérrez y González y Juan Pérez y Barreiro con Elena Sanyos y Quintela.

Las mareas

DJA 10 Pleamar: 9.30 de la mañana y 9.51 de la noche. Bajamar: 3.20 de la mañana y 3.41 de la tarde.

CUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer salió premiado el núm. 493

TELEGRAMAS LOCALES

OBRAS

El estribo izquierdo de la muralla de la presa que se viene construyendo en los Forcadas está siendo levantado. No así el derecho donde aún no se efectuó la expropiación. El túnel abierto en la margen izquierda del río ha sido horadado en una longitud de unos 160 metros, observándose abundancia de agua dentro de él, funcionando, por tal motivo, un equipo bombeador. También se viene trabajando en la realización de varias carreteras.

AGUA

El caudal del río las Forcadas, que servirá de agua necesaria al futuro Ferrol, era el pasado domingo muy escaso. No daba la impresión de que aquel discurrir de las aguas por su cauce fuese suficiente para el consumo que va a hacer falta dentro de pocos años. Estos días, si el agua de lluvia no es abundante, el caudal bajará tres veces más de lo que ahora lleva el río.

EL "ANKOBRA-RIVER"

Ayer, a las once de la mañana, abandonó el dique el buque ghanés "Ankobra River", donde sufrió una importante reparación en la proa, que había quedado destrozada después de la colisión tendida con el petrolero "Campongro", el cual se encuentra en estos momentos en los astilleros de ASTANO.

El buque ghanés ha quedado

atracado en el muelle, donde se encuentran los "Onassis", con el fin de recoger la carga desbarcada cuando fué a reparar.

LLUVIA

Después de un largo período de sequía, la lluvia ha vuelto a aparecer de nuevo, siendo bien acogida por los agricultores, ya que para diversas plantaciones se hacía necesaria.

EMPRESA HOLANDESA

A cargo de una empresa holandesa, se vienen realizando diversos estudios, de gran importancia, sobre el rendimiento en el trabajo, con el fin de poder ordenar el mismo, consiguiéndose con ello una racionalización de las tareas a desarrollar por el personal en su cometido, en la Empresa Nacional Bazán.

CARNE

Continúa siendo un éxito la venta de carne congelada. Teniendo en cuenta la enorme diferencia de precios existentes entre la actual y la que se está vendiendo normalmente, fueron muchas las amas de casa que estos días vienen adquiriendo carne congelada a precios asequibles.

Hubo temor al principio, en traer a nuestro mercado ese artículo a precios revolucionarios, pues hace cosa de varios años no diera resultado, pero, por lo que se ve, la gente acude a comprar al puesto regulador. Esto es de suma importancia, ya que si rubrica fallado la venta, no se podrían contrarrestar los precios altos de otros artículos, no pudiendo evitarse con ello el encarecimiento del mercado.

REGRESO

A las siete y media de la tarde del domingo regresaron a nuestra ciudad los componentes del Vespada Club, que se habían trasladado a Madrid, para participar en el Rayle Eurovespa. Esta Sociedad motorista ha tenido un éxito completo en su desplazamiento, habiéndose solicitado el que, nuevamente, lleve a cabo un rayle tal como tuvo lugar durante la II Feria del Mar.

Nuevo Agregado Naval, en Washington

Acopiada por el Ministerio de Asuntos Exteriores la propuesta del Ministerio de Marina, se nombra Agregado Naval a la Embajada de España en Washington, al capitán de navío, don Eugenio Valero y Manuel de Céspedes, que cesa a las órdenes del Capitán General del Departamento de Cádiz.

Fiesta de Final de Curso, en el Grupo Escolar "Ibáñez María"

EL ACTO FUE PRESIDIDO POR EL SEÑOR ALCALDE

De acuerdo con el programa publicado, se desarrolló la reglamentaria Fiesta de Final de Curso en el Grupo Escolar "Ibáñez María". Después del acto religioso celebrado en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, al que asistieron, con el profesorado del centro, los alumnos y sus familiares, y una vez terminada la competición deportiva, brillantemente dirigida y arbitrada por el profesor de Educación Física, don Andrés Torrente, tuvo lugar el acto académico y una velada teatral.

EL ACTO ACADÉMICO

Figuraban en la presidencia del mismo, con el Alcalde de la ciudad, señor López Ramón, el director de la Graduado, don Manuel Figueirido Feal; el delegado del S.E.M., don Antonio Pardo; el profesorado de la Escuela y diversas representaciones, a las que se agregó doña Adela Ruiz-Robles, de la Orden de Alfonso X el Sabio. La sala estaba ocupada por los alumnos y escasos padres de familia.

Abrió el acto el secretario, don Jesús Cambeiro, citando los preceptos legales en que se basan las solemnidades de final de curso y de la entrega del Certificado de Estudios Primarios, aspirándose a que se convierta en la verdadera fiesta grande en todos los pueblos de la geografía nacional.

Seguidamente pronunció el discurso reglamentario el Sr. Figueirido Feal. Empezó diciendo que se hacía necesario, para no abusar de la atención de los asistentes, el leer la reglamentaria Memoria de Final de Curso, ya que sería una mera repetición de conceptos vertidos en la exposición de años anteriores, sobre necesidades del local escolar (necesidades que, de antemano, había prometido remediar el Sr. Alcalde) y sobre asistencia a las clases, disciplina e instituciones complementarias. Referente a esto último, explicó la gran obra pedagógica y social de la Mutualidad Escolar y del Coro Artístico "Jesús Maestros", que, por incongruencias, actos hostiles y falta de las necesarias ayudas, llevan una

SOCIEDAD

EL GENERAL LOBO MONTERO Llegó ayer de Madrid el general de División don Constantino Lobo Montero, jefe de Artillería del Ejército. El general Lobo Montero pasará entre nosotros una temporada de vacaciones.

EL NUEVO CORONEL DEL REGIMIENTO DE ARTILLERÍA

Ha llegado de Córdoba el nuevo coronel del Regimiento de Artillería de esta guarnición don Enrique Fernández de Castillejo. Hizo su presentación al Capitán General de la Región en La Coruña y al Gobernador Militar de esta plaza, general Enseñat Sotelo. De hoy a mañana se hará cargo del mando del Regimiento para el que ha sido nombrado.

vida tan lánguida, que les coloca en trance de perecer; Paso de relieve la trascendencia de la Enseñanza Primaria para conseguir el bienestar de los individuos y la grandeza de la Patria, y terminó destacando el valor del Certificado de Estudios Primarios, siendo-le tributada una gran ovación.

Se hizo, a continuación, entrega de 34 títulos de Estudios Primarios a otros tantos alumnos que habían vencido las correspondientes pruebas, y se concedió a los alumnos más destacados de cada sección. Por último, cerró el acto, con una brillante alocución, el Alcalde de la ciudad.

VELADA TEATRAL

A las ocho de la tarde, tuvo lugar en el salón de actos una brillante velada teatral, a cargo de la laureada Agrupación "Jesús Maestros", que cuenta sus triunfos por actuaciones, y de varios elementos del Real Coro "Toxos e Froles", la entidad folklórica más antigua y prestigiosa de la región. El caso de la armónica, José Coira, demostró en sus intervenciones la justicia con que le fueron otorgados primeros premios en varios concursos. La cantante Mary Luz Castro, se encuentra, quizás, en el mejor momento de su corta, pero triunfal carrera. Manolita Díaz, con sus interpretaciones como cantante y guitarrista, causó las delicias del público. Los gaiteros y bailarines del "Toxos e Froles", honran a la decana colectividad, hasta el punto que la alta categoría de su actuación, adquirió caracteres de verdadero ballet regional.

El concurso infantil tuvo gran animación y calidad. Y, por último, la interpretación de la comedia gallega en un acto, "Estebinho", constituyó un triunfo más del primer actor de la Agrupación "Jesús Maestros" y del T.E.U., José Manuel Escudero, admirablemente secundado por Manolita Picallo, María Teresa Martínez Yáñez, Manuel Carneiro y Antonio Castro.

jornada ferrolana MONFERO

Aprovechando que «Manel» había de hacer unas tomas para la T.V.E. en Monfero, fuimos al célebre monasterio el domingo último. Se celebraba allí la romería de la Virgen de la Cela, famosa un tiempo en toda Galicia y todavía hoy capaz de atraer la curiosidad de muchos paisanos.

Monfero está a unos veinte kilómetros de Puentedeume. Pero hay que andar, luego, tres o cuatro horas para llegar al monasterio. Los arduos bajo el sol del mediodía de julio. Al fin, llegamos a la vista de la hermosa construcción, parcialmente en ruinas y nos quedamos durante media hora boquiabiertos ante la fachada de la iglesia, relativamente en buen estado, coronada por una bella torre barroca. La referida fachada se halla constituida por cuatro enormes y airoas columnas del orden corintio. Alla arriba, los capiteles, y un bello cornisamento de flores, astrias medallones. Asombroso, sobre todo en aquel lugar casi desierto de la sierra de Moscoso, elegido en 1114 para asentamiento del convento. Claro está que la fábrica primitiva no existe, y que aquello que contemplábamos data del siglo XVII. Antes de la Misa, entramos en el templo. La Virgen de la Cela, una sencilla imagen, estaba rodeada de fieles de los contornos. Allí están, a uno y otro lado de la entrada del templo, las estatuas yacentes de Fernán Pérez y Nino Freire de Andrade.

El grupo que formábamos T.V.E. y EL CORREO GALLEGO, fuimos a pasear por el claustro bajo del monasterio. Según Costeiro Freijomil allí pasearon, en las buenas épocas, del monasterio, hasta setenta monjes de la Orden de San Bernardo. El claustro bajo quizá sea del siglo XV, de amplia y hermosa obra gótica. El resto del monasterio, abandonado a la vegetación, cayéndose piedra a piedra, nos produjo una gran tristeza. Se dice que va a ser reconstruido, pero si esto no se hace pronto habrá que construirlo de nuevo.

Y habrá que hacer, caso de que la reconstrucción se lleve a efecto, una buena carretera hasta el monasterio de Monfero. Sólo se separan de la carretera general tres kilómetros. Es poco. Pero el camino actual, accidentado, escabrosísimo, no se halla en condiciones de que lo recorra con comodidad el turista más o menos civilizado.

La romería de la Cela conserva aún la belleza primitiva de las festividades campesinas de Galicia. Dando frente al pequeño y hermoso valle por donde corren el Lambre y el Eume, las gentes de los contornos acompañan en procesión a la Virgen de la Cela. Luego, en el marco incomparable del atrio, comen jamón cocido regándolo con oscuro y espumoso vino del Ribeiro. Y se oye la gaita y el tamboril, aunque, inevitablemente, se oiga también la voz de los «animadores» de la orquesta moderna. El monasterio de Monfero no va por ello a temblar sobre sus cimientos.

A la vuelta, y al pasar por Puentedeume, villa antigua de los Andrade, la civilización actual, ruidosa, bien vestida y bien hablada, nos acogió cariñosamente. Comimos abadejo disfrazado de merluza. Pequeño fraude de la civilización sobre el que, generosamente, hicimos la vista gorda.

MARIUS

FERROL HACE 40 AÑOS

10 DE JULIO DE 1962 Por el Ministerio de Marina se ha dispuesto el uso obligatorio para el personal que presta sus servicios en los hospitales de Marina, la bata blanca, de algodón, sin bolsillos ni insignias, cuyas características generales serán: amplitud holgada, y de unos 135 centímetros de altura, abotonada a la espalda, y provista de cintas para poderse ajustar al cuello; con cinta en los costados y muñecas, debiendo existir en cada hospital el número de batas suficientes para los respectivos servicios.

Cesa en el Departamento de Cádiz, y embarca en el crucero «Princesa de Asturias», el capitán segundo don Antonio Gutiérrez Criado. —El de igual empleo don Manuel Vázquez Ogando, cesa en dicho crucero, y pasa al Hospital Militar de Marina del Departamento de Cartagena.

Se ha dispuesto que el practicante don Francisco Madrid Martínez, se encargue del servicio de auxilio para el personal de Marina y sus familias, con el material quirúrgico que existe en la Jefatura de los Servicios Sanitarios de la Armada.

El vapor mercante español «Hervias», que se encuentra en La Coruña, vendrá a Ferrol, para ser varado en el dique de la Campaña, para hacer sus reparaciones.

El Centro Obrero de Cultura, organiza para el próximo domingo una excursión a Marín y Vigo. El precio del viaje ida y vuelta es de 70 pesetas. El número de inscripciones hasta ahora es de ochenta. La hora de salida del Centro, será la de ocho de la mañana. Entre los socios del Centro Obrero de Cultura, hay gran entusiasmo ante esta excursión.

Se han hecho los pedidos de material para la construcción del nuevo crucero, tipo F, con el número 8 de construcción.

Entre los que está acordado que la quilla de este nuevo buque, se ponga en estos astilleros para el mes de agosto próximo.

Ayer se han verificado las pruebas iniciales del nuevo crucero explorador «Reina Victoria Eugenia».

También fueron probadas seis lanchas, que se destinarán como equipo al mencionado crucero. Las pruebas han dado el mejor resultado.

Por la Autoridad de Marina se ha dispuesto convocar concurso para la provisión de una plaza de práctico del puerto de La Coruña.

Se nombra comandante del cañonero «Marqués de la Victoria», al capitán de fragata don Joaquín Sánchez Ferragut.

Se ha concedido la Cruz del Mérito Naval, con distintivo rojo, a los tenientes de navío D. Pedro Nieto Antúnez y don José Núñez Rodríguez.

—Idem ídem al alférez de navío don Carlos Vázquez Reyes.

Disposiciones de Marina

Se nombra comandante del crucero «Miguel de Cervantes» al capitán de navío, don Gonzalo Díaz García.

—Se nombra jefe de la Base de submarinos, y director de la Escuela y Jefe de la flotilla, al capitán de navío, don Juan García Frías y García.

—Se confirma como jefe de navío de la O. V. A. F. al capitán de fragata, don José María de la Guardia y de Oya.

—Se destina a la Agrupación Naval de Cartagena, Estado Mayor, al capitán de corbeta, don Miguel Riera Pons.

—Causa baja en la Armada, por fallecimiento, el teniente coronel auditor don Alfonso Garrote Rojas.

—Se promueve al empleo de capitán, al teniente de Infantería de Marina, don José Sotelo Burgos.

—Idem a la fragata «Santiago de Gamba», al ídem, don Isidoro Vila Cardona.

—Se nombra Profesor de la Escuela Naval Militar, al capitán de corbeta, don Juan de la Riera y Alvarez.

¡SENSACIONAL! ¡ESPECTACULAR! ¡ATENCIÓN! LA ESTRELLA MAXIMA DE LA ESCENA ESPAÑOLA CELIA GAMEZ PRIMERA FIGURA DE UN GENERO, UN MODO Y UN ESTILO PRESENTA SU GRAN COMPAÑIA DE COMEDIAS MUSICALES Primer actor cómico ADRIAN ORTEGA En la nueva versión de la opereta en 2 actos en prosa, de ARTURO RIGEL y JESUS M. D. AROZAMENA Música de FRANCIS LOPEZ S. E. LA EMBAJADORA Con nuevos números musicales de GREGORIO GARCIA SEGURA con la colaboración especialísima de MARUJA BOLDOBA Chansonier LALO MAURA Actriz cómica F. MARTIN MORA Primera vedette SILVIA SOLAR Galán primer actor ALFONSO GODA Actor JOSE MARIA LABERNIE cantantes RAFAEL MALDONADO - YOLANDA G. ORERO 10 BELLISIMAS MODELOS 10 GRAN BALLET HOLLYDAY MAGNIFICA SELECCION DE CANTORES UNICO DIA DE ACTUACION HOY, MARTES, 10 TARDE, A LAS 7'30 - NOCHE, A LAS 10'30 EN JOFRE ¡FASTUOSO! ¡IMPRESIONANTE!

JOFRE MAÑANA ¡UN SENSACIONAL ESTRENO! Una película musical plena de gracia UNA REALIZACION DE ALFRED RODE LA VIDA PARISIEN COLOR POR GEVACOLOR CLAUDE DUPUIS & PHILIPPE LEMAIRE RAYMOND BUISIERES & JEAN TISSIER & NOR ROQUEVERT SATURNIN FABRE & MARISE MARTIN & ARLETTE POIRIER CLAUDE LUTER & SU ORQUESTA - ALFRED RODE Y SU GRAN ORQUESTA LINDA HOY 4 - 6 - 8 - 10.45 Otro gran éxito del año ¡EMOCIONANTE! ¡EL ROBO DEL SIGLO! ¡2.500.000 DOLARES- ATRACO SIN HUELLAS TONY CURTIS - GEORGE NADER - JULIE ADAMS

PROYECTO DE ESTATUTOS

Mancomunidad de Municipios de la ría de El Ferrol del Caudillo

Art. 42. El Excmo Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo...

para la mayor eficacia de los servicios.

Art. 50. Las decisiones que adoptare la Comisión Gestora...

Art. 51. Los actos y acuerdos adoptados por la Comisión Gestora...

Art. 52. El presidente de la Comisión Gestora podrá imponer sanciones...

Art. 53. Quedará expedita a la Mancomunidad...

Art. 54. La duración de la Mancomunidad...

Art. 55. También podrá la Comisión Gestora...

Art. 56. La Mancomunidad podrá delegar en los Ayuntamientos...

pendier o paralizar las obras o servicios.

Art. 56. Los servicios administrativos, técnicos, subalternos...

Art. 57. El personal técnico contratado cuando algunos trabajos sean retribuidos...

Art. 58. Este proyecto de estatutos fue redactado por el secretario general del Ferrol del Caudillo...

Futbol Modesto ferrolano COPA FERROL

En los últimos días de esta semana, que acaba de terminarse...

Barallobre, 2 - H. España, 1 Galiano, 1 - Galicia Caranza 2...

Con estos resultados se clasificaron para jugar las semifinales el Barallobre...

Llegan a las penúltimas rondas de la Copa Ferrol...

También el otro campeón de grupo, llega a las semifinales...

El resultado del primer partido de la Copa Ferrol...

REUNION DE LA COMISION DE FIESTAS DE FIESTAS

Habrà Concurso Hípico y actuará la Compañía «Lope de Vega» y el «Teatro Humorístico»

Ayer a las seis de la tarde se reunió la Comisión de Fiestas...

Entre los diversos números que integrarán el programa...

Art. 57. El personal técnico contratado cuando algunos trabajos sean retribuidos...

el «Día de la comarca» fecha 22 del actual...

Referente a fuegos de artificios este año hay la novedad...

El día 23, fecha en que se celebrará la verbena del mantón...

El día 21 fecha de iniciación de los festejos actuarán en el Parque Municipal...

fiestas. Los números principales son el Concurso Hípico...

VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy, corresponde la Exposición del Santísimo...

Información militar

Se conceden los trineos correspondientes al general de brigada de Infantería...

Se destina al Gobierno Militar de La Coruña...

Se concede la pensión anual de 13.762,50 a doña Josefina...

Se concede la pensión anual de 10.975 a doña Cristina...

Puesto regulador de pescado

Precios para hoy, martes día 10: Abadejo, 26 y 35 pesetas kilo...

Certamen literario trilingüe en homenaje a Martín Codax

VIGO (De nuestra Delegación) Tuvo lugar en la Asociación de la Prensa...

FUTBOL AFICIONADO Y JUVENIL DE SANTIAGO

Acuerdos adoptados por el Comité de Competición de esta Delegación...

Colonia veraniega de Cáritas en Bañobre

El sábado, día 14, a las tres de la tarde, saldrá de la Plaza de la Inmaculada...

Cierre de la Tómbola de Caridad

Hoy, Martes, día 10, se procederá al cierre de la Tómbola...

Indicamos al público que el papel que nos queda es muy poco...

BALONMANO JUVENIL

RESULTADOS Estudiantes, 7 - Barallobre, 3 (No se presentó el Barallobre...

Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia: Don Roberto Baamonde...

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILO piso. Huertas, 19. Santiago.

COMPRO todo: muebles, ropas, Canalejas, 142. Teléfono 2506.

TELEVISORES. Facilidad de pago hasta 24 meses.

MAQUINAS PUNTO a a n u a l e s, eléctricas. Patente Italiana.

VENDESE segundo piso libre, calle Calvo Sotelo.

VENDESE en Puen-deume, finca, casa, nave industrial.

VENDESE casa tres plantas, piso libre, Carretera de Castilla.

VENDESE tercer piso y desván libres (Ensanche).

pacharán en la Tómbola los sobres sorpresa que faltan por recoger...

Los premios de sorteo, que también se publicarán...

CARITAS TURNOS DE LA TOMBOLA PARA HOY MARTES

A las once de la mañana: Mary Carmen Rivas y Mary Esperante.

A las seis de la tarde: Dely Segura; María Blanca Méndez; María Carmen Gil; Elia Ocampo; María José Masid y Pachuca Graña.

VENDESE casa con pisos libres, sitios céntricos.

VENDESE casa tres plantas, piso libre, Carretera de Castilla.

VENDESE tercer piso y desván libres (Ensanche).

VENDESE casa tres plantas, piso libre, Carretera de Castilla.

VENDESE casa tres plantas, piso libre, Carretera de Castilla.

VENDESE casa tres plantas, piso libre, Carretera de Castilla.

VENDESE casa tres plantas, piso libre, Carretera de Castilla.

VENDESE casa tres plantas, piso libre, Carretera de Castilla.

VENDESE casa tres plantas, piso libre, Carretera de Castilla.

VENDESE casa tres plantas, piso libre, Carretera de Castilla.

CARTELERAS PARA HOY JOF E CAPITOL

HOY: 7-30 y 10-30 ¡SENSACIONAL! CELIA GAMEZ y su gran Compañía de Revistas

S. P. a Embajadora Con la colaboración de MARUJA BOLDOBA (Único día de actuación)

AVENIDA RENA

HOY: 5-30 - 8 y 10-30 POR ULTIMA VEZ Grandioso Estreno Don José, Pepe y Pepito

Don José, Pepe y Pepito Con ANA ESMERALDA, ANTONIO CASAL y MANOLO MORAN

CALLAO LA HORA FINAL

Sensacional programa doble. En continua desde las 4 GREGORY PECK, AVA GARDNER, FRED ASTAIR, ANTHONY PERKINS

ANSIEDAD IMAGENES

CINEMA ATENAS ATENCION VIERNES. SCOPE - TECNICOLOR Los diablos del Pacifico

ROBERT WARNER TERRY MOORE (Menores)

HOY: 5-45 - 8 - 10-30 ULTIMO DIA La venganza de Hércules

Complemento: "Imágenes" Mañana: "YO NO CREO EN LOS HOMBRES"

Un crimen por hora

(TECNICOLOR) Scotland Yard en acción Con JACK HAWKINS ANA LEE (Mayores)

Madrid - París

HOY: 4 - 7 y 10 La Vuelta al Mundo

(Tecnicolor) El espectáculo más sensacional que se recuerda ICANTINFLAS!

ATENAS

ULTIMO DIA HOY: 6 - 8 y 10-45 PRECIOS DE VERANO La venganza

CARMEN SEVILLA, RAF VALLONE, JORGE MISTRAL (Mayores)

DELEGACION DEL COMITE DE FUTBOL AFICIONADO Y JUVENIL DEL FERROL DEL CAUDILLO «COPA FERROL»

Efectuado el reglamentario sorteo entre los equipos clasificados para disputar las semifinales del Torneo «Copa Ferrol 1962»...

Barallobre - Ferrándiz, Canido - Galicia de Caranza.

Martes día 10, a las siete de la tarde: Barallobre - Ferrándiz.

Miércoles día 11, a las 7 de la tarde: Canido - Galicia de Caranza.

Jueves día 12, a las 7 de la tarde: Barallobre - Ferrándiz.

Los dos equipos vencedores disputarán la final el próximo sábado día 14...

Los modestos ferrolanos

Una última hora de la tarde de ayer se nos ha comunicado que

GUIA MORAL

JOFRE: "S. E. la embajadora" - I. C. AVENIDA: "Don José, Pepe y Pepito" - 3. Mayores.

Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia: Don Roberto Baamonde...

DELEGACION DEL COMITE DE FUTBOL AFICIONADO Y JUVENIL DEL FERROL DEL CAUDILLO «COPA FERROL»

Efectuado el reglamentario sorteo entre los equipos clasificados para disputar las semifinales del Torneo «Copa Ferrol 1962»...

Barallobre - Ferrándiz, Canido - Galicia de Caranza.

Martes día 10, a las siete de la tarde: Barallobre - Ferrándiz.

Miércoles día 11, a las 7 de la tarde: Canido - Galicia de Caranza.

Jueves día 12, a las 7 de la tarde: Barallobre - Ferrándiz.

Los dos equipos vencedores disputarán la final el próximo sábado día 14...

Los modestos ferrolanos

Una última hora de la tarde de ayer se nos ha comunicado que

Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia: Don Roberto Baamonde...

DELEGACION DEL COMITE DE FUTBOL AFICIONADO Y JUVENIL DEL FERROL DEL CAUDILLO «COPA FERROL»

Efectuado el reglamentario sorteo entre los equipos clasificados para disputar las semifinales del Torneo «Copa Ferrol 1962»...

Barallobre - Ferrándiz, Canido - Galicia de Caranza.

Martes día 10, a las siete de la tarde: Barallobre - Ferrándiz.

Miércoles día 11, a las 7 de la tarde: Canido - Galicia de Caranza.

Jueves día 12, a las 7 de la tarde: Barallobre - Ferrándiz.

Los dos equipos vencedores disputarán la final el próximo sábado día 14...

Los modestos ferrolanos

Una última hora de la tarde de ayer se nos ha comunicado que

FUTBOL AFICIONADO Y JUVENIL DE SANTIAGO

Acuerdos adoptados por el Comité de Competición de esta Delegación...

Acuerdo adoptado por el Comité de Competición de esta Delegación...

Acuerdo adoptado por el Comité de Competición de esta Delegación...

Acuerdo adoptado por el Comité de Competición de esta Delegación...

Acuerdo adoptado por el Comité de Competición de esta Delegación...

Acuerdo adoptado por el Comité de Competición de esta Delegación...

Acuerdo adoptado por el Comité de Competición de esta Delegación...

Acuerdo adoptado por el Comité de Competición de esta Delegación...

Acuerdo adoptado por el Comité de Competición de esta Delegación...

Acuerdo adoptado por el Comité de Competición de esta Delegación...

En la Fiesta del San Cristóbal, Patrón de los Automovilistas

EL FERROL POR DENTRO Por JAVA Setenta coches al servicio público en la Ciudad

Departamental distribuidos en cinco paradas

AZUL Y BLANCO DE LA PRUDENCIA

En mi pequeño cuarto de trabajo hay un banderín, regalo de los ferrolanos. La figura de San Cristóbal, llevando en hombros a Jesús-Niño, para atravesar un río, y apoyado en un basto caído, se destaca sobre un fondo amarillo. Contrasta con el azul y blanco de la señal de prudencia del Código de la Circulación. Blanco es el triángulo, casi inscrito en el cuadrado de fondo azul. San Cristóbal, con ropaje encarnado y azul, mira hacia el Hijo de Dios. Una fecha: el 10 de julio de 1960 señala el entusiasmo de los conductores del volante para honrar a su Patrón. Después de esta fecha...

LA PRUDENCIA

Todos conocemos los últimos minutos de un conductor optimista. No a que sus frenos están flojos y va pensando en arreglarlos en la próxima semana. Y monológicamente consigo mismo dice: están flojos... He de repararlos para la semana próxima. Estas son sus últimas palabras. No le ha dado tiempo a nada porque le han jugado la mala y última pasada en esta vida. Falta la prudencia y acabó con su vida.

La Prudencia es la primera virtud cardinal. Le siguen Justicia, Fortaleza y Templanza. Y la Prudencia está en las antenas de R.F.M., 15, semanalmente, para enseñar, convencer, recordar y aconsejar a todos los conductores de que su vida, la de sus acompañantes y la de los transeúntes está en sus manos. Y la vida es un patrimonio que no podemos hacer uso a nuestro antojo: es sagrada, intransmisible, única. Pertenece a Dios.

El profesional, generalizando, es fiel cumplidor de todas sus obligaciones. No así los aficionados al volante, los que consideran al vehículo como un juguete, los que temerariamente se lanzan por carreteras a la casa de un trofeo: el de duplicar los minutos de una hora; es decir, en recorrer en una hora lo que otros hacen en dos. ¿Para qué?: en el mejor de los casos para sentarse en un bar a des-



Una bella perspectiva de «Arjo» que recoge la parada de taxis de la plaza de España.

DE AYER A HOY

Desde que Cugnot construyó su primer automóvil, movido a vapor, en 1771, hasta que Lenoir presentaba, en 1863, un coche impulsado por gas del alumbrado, va casi un siglo. Antes, y en 1646, Luis XIV autoriza a Juan Thésou para que circule en una pequeña carroza, de cuatro ruedas, movida sin ningún caballo y sí, solamente, por dos hombres sentados. Y antes, antes de Cristo, por el año 490, la leyenda nos habla de uno de los primeros coches humanos de rápida velocidad: el soldado Filípides recorrió velozmente, desde la antigua capital del Atica, situada a cuatro kilómetros del actual Maratón, para comunicar en Atenas la noticia del triunfo del ejército

ateniense, al mando de Milcíades, al vencer al ejército persa de Artajerjes. Cumplida su grata misión, dejó de existir, víctima del esfuerzo realizado. ¿Y por qué no recordar al hábil conductor del carro de Aquiles: Automedonte?

Pero dice la historia del automóvil que éste apareció en realidad con el motor de explosión y los neumáticos o ruedas de caucho. ¡Horror!: en 1885 y en 1886, Daimler y Benz, construyeron sendos coches, de 3 HP. de potencia. Las manos a la cabeza, porque nos entra el vértigo. Los neumáticos los inventa un escocés: Dunlop, en 1888. ¡Y ya está!: se camina sobre ruedas, dando un impulso la primera Guerra Mundial a la perfección y velocidad. Y así, algunos automóviles han rebasado los 630 kilómetros por hora.

En 1895 comienzan las locas carreras de automóviles: De Paris a Burdeos. Ha entrado en el cuerpo del hombre una peligrosa enfermedad: el vértigo de la velocidad.

Y el último grito es el motor a reacción que se está ensayando.

CINCO PALABRAS

La Capital departamental tiene designadas cinco paradas: dos, efectivas; las restantes, nominales. Las primeras son de la Plaza del Ayuntamiento y la de España; las otras, la de Capitanía, del Callao y Cantón. ¿Qué ocurre con éstas?: no tienen teléfono. Y una parada sin teléfono es un coche sin motor. Tres teléfonos faltan para que los setenta coches que están al servicio del público con personal

PEQUEÑO ESQUEMA HISTORICO DEL AUTOMOVIL

LOS PRIMEROS ENSAYOS SE HICIERON EN LA FRANCIA DEL XVIII

Por MARIUS

Hacer una somera historia del automóvil no es tan difícil. El crecimiento de esa extraordinaria máquina, tan útil al hombre actual, parece haber ocurrido, muy a primera vista en las postrimerías del siglo último. Sin embargo, la genealogía de los modernos vehículos que van y vienen constantemente por todas las ciudades y carreteras del mundo se remonta a la refinada época del Rey Sol.

De momento y sin entrar en detalles enciclopédicos, se hace cuesta arriba encajar el advenimiento del automóvil en la corte de Luis XIV de Francia. Esa corte ha dado bellas condesas, hermosísimas aventureras, magníficos estrategas de empolvadas pelucas y notables escritores y dramaturgos. Dio algunas guerras célebres también y se cuenta que el Rey de Francia, cansado de luchas frondistas, parlamentos, y ministros requintados dijo aquella frase, quizás un poco exagerada pero de gran efecto: "El Estado soy yo".

Nadie se atrevió, según testimonios muy serios, a llevarle la contraria a Luis XIV, ¿Para qué? Las gentes que no eran Estado vivían relativamente bien, en las tabernas de la dulce Francia Jean usteres al señor Dumas, padre-se bebían exquisitos caldos de España y los artesanos comían, dos ve-

ces a la semana, gruesos capones. De todos modos, si algún francés desaprensivo se atreviese a discutir, aunque no fuera más que desde el punto de vista filosófico, la corta y sofisticada frase de S.M. creo que no le iría muy bien al disculador. Parece ser que el Rey Sol era hombre muy expeditivo.

Pero sigamos con el automóvil. En el año 1644, un escudero llamado Juan Thésou, después de cavilar durante algunos inviernos, presenta un proyecto revolucionador en materia de transporte. Además, se compromete a hacer realidad tal proyecto: construirá una carroza de cuatro ruedas "que se mueva sin ningún caballo". Luis XIV otorga al patente, quizás toma un polvo de rape y sigue con sus cosas, por cierto mucho más sugestivas, en algunos aspectos, que la revolución de los transportes.

Pero todo pasa hasta las cosas más sugestivas, y Luis XIV muere en la cama. Su descendiente, Luis XV muere, también, en cama. Pero durante su reinado, un tal Vaucanson, maestro, había hecho manobrar ante los asombrados ojos del rey una carroza movida con resortes de relojería.

Dicen que Luis XV hizo su frase antes de entregar el alma. Una frase bastante menos sofisticada que la de su antecesor, pero más cinica. No la repeti-

mos porque la damos por sabida. El caso es que el nacimiento del automóvil se hallaba en marcha y que el siglo XVIII iba a encargarse de que el recién nacido no se muriese por falta de cuidados.

Y así fue: en 1764, Cugnot construye un modelo de automóvil de tres ruedas movido por vapor. Si ustedes se dan una vuelta por París y visitan el Conservatorio de Artes y oficios podrán contemplar el modelo; se halla bastante bien conservado.

Claro está que aquél vehículo automóvil no era muy rápido. Cuaquier caballo viejo y cansado podría darle, en una carrera varios kilómetros de ventaja, pues el modelo del señor Cugnot hacía una media de cinco kilómetros a la hora. Saliendo de Ferrol a las doce del día llegaría a La Coruña a las seis de la tarde, caso de que no ocurriese cualquier avería seria. Y si ustedes desean enterarse de la carga que le era posible transportar, se lo diré en seguida: 250 kilos. Resultado: dos señores un poco gruesos sufrirían seriamente sus posibilidades de desplazamiento.

Sin embargo, el vehículo de Cugnot significa mucho en la historia del automóvil. Quizás haya de partirse de él para hablar seriamente del problema. Porque desde entonces, la técnica comienza a hacer de las suyas, y en 1803, Trevitick, inglés construye un vehículo perfeccionado, aunque más perfecto, y en 1828 se inicia en Inglaterra el primer servicio regular, debido a Guernsey, entre Gomerter y Meltenham, millas en Francia sin perder espuma, Peccqueur elaboraba "varias locomotoras de carretera". Estamos ya asistiendo a la adolescencia del automóvil. Una adolescencia movidísima, casi deportiva.

Y es un francés, Lenoir, quien, en 1862 construye un vehículo automóvil movido, no por vapor sino por aire comprimido. Los caballos de carne y hueso tiemblan a hora serena. Su ocaso va a iniciarse. De momento las ruedas absolutamente metálicas retrasan algunos años la revolución, pero ésta triunfa en seguida. En 1835, un tal Sr. Dietz concibe una brillante idea. Piensa: ¿Por qué las ruedas no han de ir revestidas de una materia elástica? Hace pruebas con fieltro alquitranado primero, luego con corcho. A fin, recurre al



He aquí una vista de la zona de aparcamiento de la plaza de Armas. — (Foto ARJO)

TALLER DE REPARACIONES ELECTROMECHANICAS DE

JOSE PEREZ PEÑA

Servicios D. K. W. Diesel Maticas

Avenida del Generalísimo, 19 - Teléfono 1942.
EL FERROL DEL CAUDILLO

2 BUENOS CONSEJOS DE LOS 15 HERMANOS

En la carretera precaución y para la sed...



SANDARU

En la Fiesta de San Cristóbal, Patrón de los Automovilistas

La esperanza de los taxistas ferrolanos está puesta en el progreso industrial de su ciudad

El público no se da cuenta que el precio por kilómetro es igual al de la RENFE en primera

Diálogo con el taxista Gonzalo Rodríguez Varela Por JEBLAMA



El conocido taxista ferrolano, don Gonzalo Rodríguez Varela. — (Foto ARJO)

Con motivo de la festividad de San Cristóbal, patrón del gremio del Automóvil, hemos creído conveniente entrevistar para nuestros lectores a un conocido y destacado taxista ferrolano por la amabilidad y simpatía con que desempeña su servicio. Se trata del joven don Gonzalo Rodríguez Varela, que muy amablemente respondió a nuestras preguntas:

—¿Cuántos años llevas como taxista?

—Como taxista llevo cinco años, aunque con anterioridad me dedicaba a otras actividades, pero todas ellas relacionadas con el transporte.

—¿Hay muchos taxistas en El Ferrol?

—Setenta y cinco, incluyendo todas las paradas.

—¿En qué época del año trabajáis más?

—Un poco más durante el invierno, porque a pesar de que la gente se desplaza en el verano a las playas y pueblos cercanos, hay bastantes autobuses que se sitúan delante de nuestra parada de taxis y nos llevan la gente, además de haber aumentado mucho ac-

tualmente los servicios de las líneas regulares por carretera.

—¿A qué es debido eso?

—Pues, mire usted, aunque nuestra tarifa es bastante asequible y procuramos que el cliente quede contento de nuestros servicios, no podemos competir en precio con los omnibus y líneas regulares, porque tienen muchas más plazas que el taxi de mayor capacidad, y al costarles a ellos menos el servicio por persona que a nosotros, pueden señalar precios mucho más baratos.

—¿Si volvieras a nacer escogerías la profesión de taxista?

—Probablemente, no.

—¿Por qué?

—Porque nuestro trabajo tiene mucha sujeción y disfrutamos de muy poca retribución.

—¿Tenéis problemas?

—Nuestro mayor problema está en los pocos viajes que efectuamos. El público de El Ferrol está poco acostumbrado a usar el taxi y no se da cuenta que actualmente nuestros precios por kilómetro son como los de la RENFE viajando en primera clase.

—¿Cuándo cobráis por un viaje dentro del casco urbano?

—Por lo que nosotros llamamos "una carrera" percibimos de 12,50 a 15 pesetas.

—¿Otros problemas?

—Penamos planteado el de los Seguros Sociales, porque carecemos del Seguro de Enfermedad, y lo que es peor, así retro para nuestra vejez.

—¿Efectuáis alguna gestión para conseguir esta previsión laboral?

—Actualmente lo estamos gestionando, y gracias al interés que pone en esto el Sindicato, creemos que pronto habremos conseguido estas mejoras.

—¿Estarías dispuesto a cambiar ahora de profesión?

—Ahora es tarde para una decisión tan arriesgada, aunque yo me considero joven con mis 34 años; pero tenemos la esperanza de que pronto trabajaremos más, ya que El Ferrol está progresando a pasos agigantados a causa de su proyectada industrialización y la de los pueblos alrededor de la ría, que está gestionando nuestro querido Alcalde, que por cierto nos viene ayudando en todas las ocasiones.

—¿Por qué no celebráis este año la procesión de San Cristóbal?

—Por la sencilla razón que para ello habría que nombrar una comisión de taxistas y la organización de esta festividad llevaría mucho tiempo y se perderían muy buenas horas de trabajo. Para hacer una cosa así habría que constituir una comisión durante todo el año, y entonces podría salir algo bueno.

—¿Qué tiempo hace que no lo celebráis?

—Dos años; la última vez fue una procesión motorizada que salió de San Julián con el santo patrono, y recorrió varias calles ferrolanas, y estuvo muy bien.

—¿Tuvieron algún acto más?

—Hicimos verbenas, una comida para los pobres y también nosotros nos reunimos en una comida de confraternidad.

—¿Qué nos dices del público de El Ferrol?

—Que estamos muy contentos, porque además de ser gente muy conocida, ya que siempre estamos en la calle, recibimos un trato atento y respetuoso.

—¿Algo para tus compañeros?

—Si que pasen el patrón con toda alegría y satisfacción, porque no lo dejaremos de celebrar como es debido, y además que tengan mucha suerte en las carreteras.

Me despierto de este conocido taxista ferrolano, y no cabe duda que sus tristes palabras referentes a la baja retribución profesional como consecuencia de los escasos servicios que actualmente realizan, me han dejado pensativo y también con la misma esperanza que él, de que ese fuerte ambiente de industrialización que se percibe entre las personas directoras de la ciudad, sea pronto un hecho y beneficie indirectamente a estos productores, debido al aumento del nivel de vida de la población, que todos anhelamos y que tanta falta hace para el engrandecimiento de nuestro querido Ferrol.

La mecanización en las faenas del campo y del mar, objetivo del industrial ferrolano don Baltasar López y Díaz-Saavedra

López y Díaz-Saavedra

ENTREVISTA por FREIJOMIL

Quiere aumentar el rendimiento con el mínimo esfuerzo

Con motivo de la festividad de S. Cristóbal, Patrón de los transportistas, sostenemos una breve charla en su domicilio de la avenida de Vigo con el joven industrial ferrolano don Baltasar López y Díaz-Saavedra, que llevado de su desmesurada afición, en estos últimos tiempos ha dado un gran impulso a la mecanización en sus diferentes modalidades, lo mismo las referentes a la industria terrestre, como las que se desarrollan en la mar. A don Baltasar lo encontramos haciendo pruebas con un pequeño pero curioso aparato mecánico para cortar troncos sin esfuerzo alguno. Nos invita a probar tal instrumento y poco importa que nos disculpemos de que aquello no es la misión que nos llevó a visitarlo. Dejamos las cuartillas y tomamos el artilugio en nuestras manos y sin más entreno ni aprendizaje cortamos en menos de cinco minutos otras tantas rodajas de un tronco de pino seco con un diámetro aproximado de unos 30 centímetros. Nos quedamos maravillados iniciamos el interrogatorio.



D. Baltasar López y Saavedra

—¿Desde cuándo es usted aficionado a la mecánica?

—Esta afición es innata sintiendo desde muy chico especial predilección para aplicar la mecanización aun en las operaciones más simples. Una prueba de ello es que todos los años por Navidades siempre preparo mi nacimiento, con un total de 600 figuritas que se mueven merced a una combinación electro-mecánica, dando la impresión de que tienen vida propia. Millares de ferrolanos desfilan todos los años por mi domicilio, en la temporada com-

prendida entre el 20 de diciembre y el 10 de enero, recibiendo muchas felicitaciones por lo que ellos consideran el más curioso Belén expuesto gratuitamente al público de la capital departamental. Entre los visitantes se encuentran personas de todas clases so-

cales, muchas de las cuales me han dejado su tarjeta, quedándome sorprendido al comprobar que algunas de ellas eran pertenecientes a grandes de España. Actualmente continúo mi afición creciente, procurando al propio tiempo ampliar mis conocimientos sobre aparatos mecánicos para conseguir con ello liberar a las personas de un excesivo esfuerzo corporal, aumentando el rendimiento de la producción en todos los órdenes, con un mínimo de esfuerzo.

—¿Cuáles han sido los aparatos mecánicos a los que ha dedicado más atención?

—A todos, pero en especial, a los que menos había y cuya falta se hacía sentir más. Galicia como región eminentemente agrícola, hasta hace pocos años desarrollaba sus actividades en el campo, con métodos primitivos, pero ahora merced a la concentración parcelaria que trae consigo la desparición del minifundio, hay que poner atención al campo, dotándolo de los medios mecánicos necesarios para poder sacar el máximo rendimiento de su suelo, en el que figuran inmensas superficies con una producción insignificante. Sobre este particular, afortunadamente, contamos en nuestra comarca con una entidad modelo en su clase, que es la Cooperativa de Castro.

—Por otra parte, la sabia campaña que se está desarrollando contra el tajo que es la verdadera plaga del campo gallego, campaña que sin el imprescindible empleo de la motorización, jamás se hubiera conseguido.

—¿Desde qué otro punto de vis-



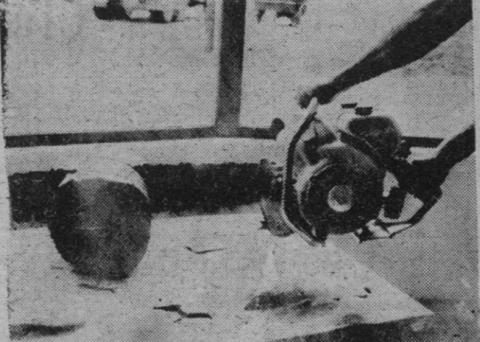
Imagen de San Cristóbal, patrón de los automovilistas

ta ve favorable la mecanización? —Más que favorable, imprescindible para el hombre de mar. Hasta hace poco, las embarcaciones dedicadas a la pesca, se limitaban solamente a flotar y en el mejor de los casos, estaban a merced de los vientos favorables que las empujaban hacia los lugares necesarios y cuando no, a golpe de remo, sólo Dios sabe con cuántos sacrificios, para llegar si hay suerte al punto deseado. En concreto, que en una marea donde en la zona de pesca sea necesario echar tres horas —pongamos por ejemplo— se necesitan doce contando con la desesperada lentitud en efectuar el viaje de ida y vuelta, con la pérdida de tiempo y el consiguiente riesgo que representa estar inútilmente tantas horas en la mar. Eso en lo que atañe a las embarcaciones pequeñas, que las mayores tenían hasta hace poco, el mismo sistema a propulsión que hace cincuenta años. Hoy, merced a los créditos navales facilitados por el Estado y a los mayores conocimientos adquiridos en Pórtos, de Pescadores y en Institutos Laborales, se nota una sensible mejoría que dentro de poco tiempo nos pondrá a la altura de los más modernos métodos de pesca.

BALTASAR LOPEZ DIAZ - SAAVEDRA

MAQUINARIA INDUSTRIAL Y AGRICOLA MOTORES MARINOS E INDUSTRIALES

- DITER
- GULDNER
- OLYMPIC
- CLINTON
- ISSOTTA - FRASCHINI
- YEMBACHER
- ATLAS
- BURH



- Soldadura FUSARC
- Compresores GEMBACHER
- Prensas y frigoríficos ATLAS
- CRISOLES DIXON

Tronzadoras CLINTON

RAPIDAS, LIGERAS Y RESISTENTES. IMPRESCINDIBLES PARA TODOS LOS MADEREROS

Y toda la gama de Maquinaria para la Industria

Avenida de Vigo 150 - 152 FERROL

ACUMULADORES

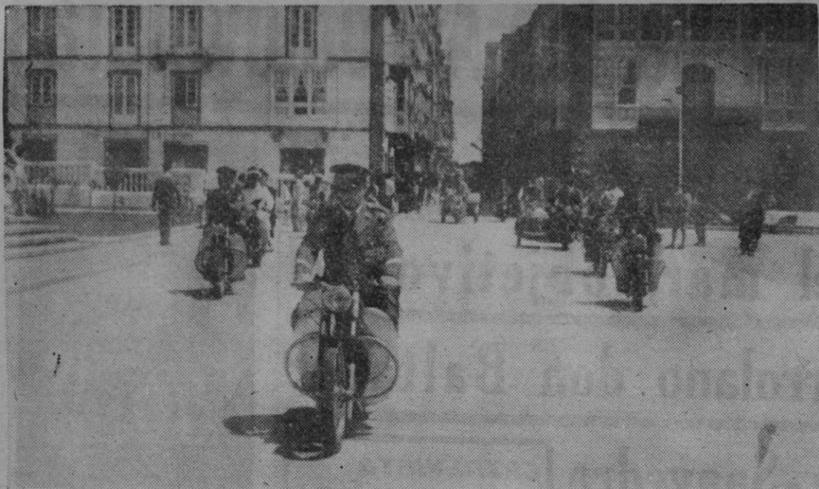
Tudor

SOCIEDAD ESPAÑOLA DEL ACUMULADOR TUDOR

DELEGACION EN FERROL

Vda. e Hijos de Pedro Fernández

PEDREGAL SALUDA AL GREMIO DEL AUTOMOVIL CON MOTIVO DE SU PATRON SAN CRISTOBAL



Una vista de la procesión organizada por el grupo de Turismo de Alquiler hace dos años. Esta foto captada por nuestro reporter "Arjo" da visibles muestras de la perfecta organización. En primer término, la Policía Municipal motorizada.

EL FERROL POR DENTRO

VIENE DE LA PAGINA OCTAVA a mejorar las condiciones de los usuarios con autobuses de nueva fabricación. Coches con viajeros diarios y la enorme deserción de los habitantes de la ciudad en los fines de semana para descansar, cansándose en las playas de los alrededores. Agencias, talleres, transportes de mercancías, de materias primas, de ganado, en combinación, recorren la red de nuestra geografía local, regional y peninsular. Coches particulares, cochecitos de niños, de inválidos, motocicletas, bicicletas, motocicletas y hasta carretillas y cochecitos de la limpieza forman la caravana de vehículos que circulan por todas las calles. Y cómo olvidar el coche, hecho por los chiquillos, de madera, que se desliza por las pendientes, frenado por las extremidades inferiores al rozar el suelo.

Coche manejado por imprudentes que tienen su parada en Catabois o que se llevan a algunos por delante. Coches y peatones, sorteándose mutuamente y, muchas veces, equivocándose. Y en estos casos, las equivocaciones son fatales por lo regular.

En este día de San Cristóbal, la gran familia del mundo del automóvil rinde homenaje a su Patrón. En lo local pidamos una cosa pequeña, tres teléfonos. Y arribando en los conductores del servicio público para resolver todos los problemas que se les presenten y llegar a esa meta de superación constante que en todas las profesiones y oficios se desea. Caminar sobre ruedas es desahogarse en ruta feliz por carreteras y autopistas.

Al conductor temerario hay que recordarle que tiene una parada más, que él no se imagina: la parada de Catabois.

UN RESPETO IMPONENTE

Si la vida de los peatones depende de ellos mismos y de la irresponsabilidad de algunos conductores, nos deben merecer más respeto y dentro de este respeto, la vida de los niños. Y sobre todo en las aglomeraciones. He aquí el respeto imponente, que se suma al que nos produce un coche fúnebre, o el de bomberos, o una ambulancia.

La vida de los niños, la flor temprana, no debe ser amenazada por la negligencia de los que consideran el volante como el centro del mundo para experimentar sensaciones inéditas.

UNA PERSONA AGRADABLE

No voy a traer a estas líneas a un taxista, a un conductor de automóviles de más peso, o a un empleado de la Compañía de Tranvías. La persona a quien rindo homenaje de simpatía, no es un conductor propiamente dicho. Es un hombre de estatura baja, delgado, pulcro, muy bien peinado, que en su labor diaria, al recorrer la calle Real, realiza con meticulosidad su trabajo, poniendo alma en la empresa limpiando de papales y otros desperdicios la calle, mientras los paseantes deambulan, quizá sin fijarse en esa labor modesta, hecha con cariño, sin pensar que al poco rato un orgulloso paseante, o un distraído, o una persona que no ha aprendido bien las obligaciones cívicas, manche el suelo con restos de algo.

Este hombre, una y otra vez, repasa la calle, realizando su humilde y admirable labor con pa-

ciencia, con constancia, como si estuviese dando a la luz la obra más admirable.

Lo he observado muchas veces, no sé cómo se llama, siempre que quisiera hablarle, no me he atrevido. No he querido interrumpir su intimidad, esa intimidad amorosa que tiene con todo su trabajo. Hay alma y corazón en la obra.

LOS AUXILIARES

El guardia de Tráfico ha nacido con la velocidad, con el aumento de medios de comunicación, con las necesidades de las poblaciones. Firmes en sus puestos dan paso o detienen a los coches, orientan y ordenan la circulación. Son ángeles tutelares de los conductores, de los incidentes, de los ancia-

nos.

El mecánico y el cobrador, cada uno en su función, colaboran con otros auxiliares a que todo esté presto.

Recordarlos en la fiesta de San Cristóbal es natural. A todos feliz Patrón.

EL SANTO

La Asociación de Automóviles tiene la imagen del Santo fuera de un recinto sagrado. Parece ser que está custodiada en Sindicatos. En este su Día, ¿no se podría encontrar un hueguicito en su iglesia? ¿Un altar permanente al que sirvió de medio para que Jesús-Niño pudiese pasar a la otra ribera del río?

Ferrol, 6 de julio de 1962.

PEQUEÑO ESQUEMA

VIENE DE LA PAGINA OCTAVA cacho. Va está. Los caballos de carne y hueso tiemblan tanto que algunos fallecen del susto.

Una fecha gloriosa en la historia del automóvil es la que señala Thomson que hace discurrir por las calles de Edimburgo el primer vehículo movido por aire carburado y con ruedas de caucho vulcanizado. Los ciudadanos de la población mencionada tienen a sus servicios una máquina excelente, quizás un tanto ruidosa, pero práctica. Algunos edimburgueses temen todavía a la excesiva velocidad. Más de una señora para dirigirse desde su casa a la plaza de abastos, recurre a la manta de viaje, al guardapolvo y las gafas de motorista. Todo es tremendamente romántico. Todavía, a pesar del automóvil, "partir es morir un poco".

Pero la gente asiste a una nueva era, tan importante para ellos como pueda serlo para nosotros la de los viajes interplanetarios. Los caballos de carne y hueso se espantan a la vista del nuevo vehículo. AL-

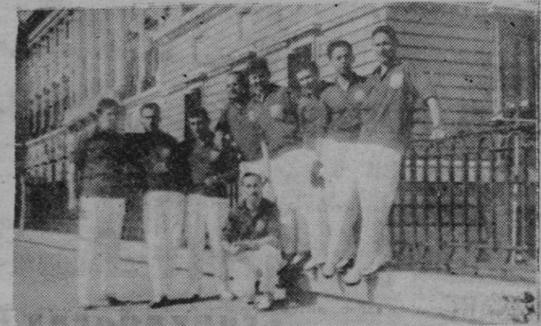
gunos pensadores vaticinan desastres de tipo espiritual. No importa. El automóvil sigue su camino.

En 1894 se celebra la primera competición deportiva automovilista en la capital de Francia (los galos, obsérvenlo no desean ceder a otros países la supremacía), y es el periódico "Le Petit Journal" quien organiza la competición entre París y Ruán. Surgen las Sociedades automovilistas en Francia, en Inglaterra, en España. Y surgen, claro está, las grandes empresas industriales para la construcción de vehículos automóviles. El resto, casi estoy seguro, lo conocen ustedes sin necesidad de consultar compendio o folleto explicativo alguno.

Pero no quiero terminar este trabajo sin darles un dato muy significativo: ¿saben ustedes cuántos automóviles discurren, en 1952, por las calles y carreteras del Globo? Setenta y tres millones ciento cincuenta mil.

¿Quién se lo diría a Monsieur Theson y a S.M. Luis XIV de Francia.

Vespa - Club de Ferrol

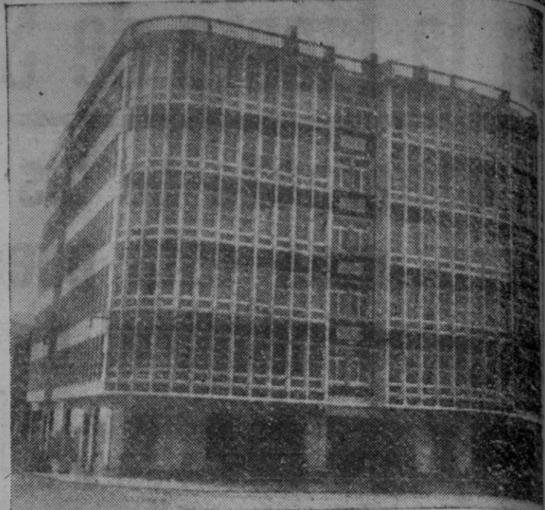


En la fotografía adjunta puede verse un grupo de vespistas ferrolanos en Madrid, en donde nuestros equipos han tomado parte en el rallye internacional "Europa" y donde, por cierto, han ganado un trofeo a su deportividad.

PEPE EL CHAPISTA PROPIETARIO DEL
CAFE-BAR STOP
Saluda a todos los conductores con motivo de su patrón
INFERNIÑO **FERROL**

EL SERVICIO OFICIAL
SEAT
SALUDA EN NUESTRA FIESTA DE
SAN CRISTOBAL
A TODOS LAS USUARIOS DEL
AUTOMOVIL

Servicio Nocturno de lavado y engrase
PLAZA DE CANIDO Tfs. 3480-222-262
ENTREGA INMEDIATA



NOVEL-DIOR, L.T.A.
SUMINISTROS INDUSTRIALES-ACCESORIOS-TALLER DE REPARACIONES-ESTABILIZACION DE RUEDAS-ESTACION DE SERVICIO-HORNOS DE PEGAR ZAPATAS-CARGADOR DE BATERIAS-BANCOS DE PRUEBAS-CHAPISTERIA PINTURA-TALLER DE PIZADO, ETC.
HAGANOS SU PETICION DE COCHE O FURGONETA

ACADEMIA DE CONDUCTORES
AUTO ESCUELA FERROL
Alcalde Usero 34 - B. **FERROL**

Gestoría Administrativa
RUIZ DE CORTAZAR

Matriculación de toda clase de vehículos
Transferencias carnets de conducir
Y todo lo relacionado con la rama del automóvil
Esta Gestoría saluda a todos los conductores con motivo de la Festividad de San Cristóbal

General Franco 89-2.º Teléfonos: 1443 y 3612
FERROL

SANATORIO QUIRURGICO DE SAN JAVIER
Director Dr. REY ROMALDE
Plaza de España - Teléfonos 1918 y 1950 **FERROL**

NECESITA UN TAXI EN FERROL
LLAME AL TEF. 1234 **PLAZA DE ESPAÑA** **FERROL**

JOYERIA MONTERO se complace en invitar al público ferrolano a la inauguración de sus nuevas instalaciones el próximo miércoles, día 11, donde encontrará el más extenso surtido en joyería, relojería, platería, y artículos de regalo.

JOYERIA MONTERO

TELEFONO, 1930

GENERAL FRANCO, 110

Un regalo de MONTERO es siempre más elegante

Capital de la provincia
Reunión de la Comisión Permanente de Servicios Técnicos

LA CORUÑA.— Bajo la presidencia de don Evaristo Martín Freire, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, se reunió la Permanente de la Comisión de Servicios Técnicos. La Comisión trató de diversos asuntos de su incumbencia, entre los que destacan los siguientes:
Conocimiento de acuerdo de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, por el que se prorrogó hasta el primero de octubre próximo, el plazo de contratación por las Comisiones Provinciales de Servicios Técnicos de las obras comprendidas en los Planes Provinciales de 1961.
Enterarse de la solicitud elevada por el señor Gobernador a la Presidencia del Gobierno para subvencionar con los remanentes producidos, la ejecución de las obras de abastecimiento de aguas a Rianjo, Jubia y Neda, así como para la construcción de la Casa Consistorial de Valdoño, con un presupuesto total para las tres obras de 5.977.182 pesetas.

co de la Plaza Mayor de Madrid y bajo la dirección de José Tamayo, se estrenó la conocida ópera «Carmen», original de Bizet.
Con el mismo extraordinario montaje con que ayer fué ofrecida esta pieza del género lírico al público madrileño, dentro de pocas semanas se representará en la Plaza de Toros de nuestra ciudad, dentro de las funciones teatrales organizadas por el Ayuntamiento, bajo el patrocinio de los Festivales de España.
Los decorados empleados en esta representación de «Carmen» son muy simples y se cambian a la vista del público. De ahí que las cuatro partes de que consta la obra se representen tan sólo con un pequeño descanso entre el segundo y tercer acto.
«Carmen» será estrenada en nuestra ciudad por cantantes de reconocida valía: Ana María Olariaga, Inés Rivadeneira, Laura Díez Gambardalla, Pier Miranda Ferrari, José Simorra, Julio Cantania, Marisol Lacalle, Dolores Cava y nuestro paisano, el barítono Antonio Campó, que encarna al popular «Escamilo». Además de los Coros Cantores de Madrid y la Banda Municipal herculina, intervendrá en la representación el ballet de Pilar López.
«Carmen» podrá ser conocida por el público coruñés, a precios populares, merced a las activas gestiones realizadas por el Presidente de la Comisión de Fiestas, don José Trillo.

nos donde se le apreciaron hematomas en tercio superior del muslo derecho de carácter leve.
ATROPELLADA POR UNA MOTO
Manuela Santes Pazos, vecina de Bens, recibió asistencia en la Casa de Socorro donde se le apreció herida con pérdida de tejido superficial y contusiones y contusiones de carácter reservado. Manuela había sido atropellada por una moto conducida por Pastos Varela Iglesias, que resultó asimismo, al caer del vehículo, con diversas contusiones y contusiones y conmoción cerebral.
HERIDO EN UN ACCIDENTE DE MOTOCICLETA
A consecuencia de un accidente de motocicleta resultó lesionado Carmen Marín. Fué atendida en la Casa de Socorro donde su estado se calificó de reservado.
HERIDO EN ACCIDENTE CASUAL
Ignacio Regueira, domiciliado en la calle Morforte, 41 sufrió fractura de rótula de pierna izquierda en accidente casual. Su estado fué calificado de reservado.

Conductor su puntualidad en la carretera con UNIVERSAL GENEVE FERROL
Relojería MANSO Tef. 2892

ORDEN DEL GOBERNADOR CIVIL
Declarada zona de peligro la provincia de La Coruña
Medidas para evitar los incendios forestales

D. Evaristo Martín Freire, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de la Provincia de La Coruña.
Hago Saber: Que declarada esta provincia «Zona de peligro», en relación con los artículos 70 y 71 de la Ley de Montes, por Orden del Ministerio de Agricultura de 1, de Agosto de 1957, durante los meses de Julio a Octubre, para evitar la declaración de incendios en los montes públicos y particulares y proceder a su rápida extinción cuando se produzcan para mejor cumplimiento de las citadas ordenes y velar por la conservación y mejora de la riqueza forestal, dispongo:
1.— En el período comprendido entre el día 1. de Julio y el 31. de Octubre del corriente año, queda terminantemente prohibido encender fuego sin previa autorización competente, en cualquier clase de terreno.
2.— Las autorizaciones se concederán únicamente cuando la distancia a montes cubiertos de arbolado o con replantado jóvenes sea superior a los 200 metros.
3.— Las autorizaciones a que se refiere el punto anterior serán expedidas por mi Autoridad y solicitadas en las Alcaldías correspondientes.
4.— Para poder efectuar las quemaduras autorizadas deberán en todo caso tenerse en cuenta las condiciones siguientes:
a) El solicitante abrirá callos cortafuegos mediante roza y limpieza del matorral si lo hubiere, por el lado donde existan montes públicos o particulares poblados de arbolado o cubiertos de matorral.
b) Las que sean autorizadas deberán empezarse a primera hora de la mañana y ser vigiladas durante todo el período de combustión, dando cuenta a la Guardia Civil del principio y final de la operación.
c) Si las condiciones de temperatura, humedad y viento fueran particularmente adversas, quedará en suspenso la autorización concedida.
d) El índice de peligro de incendio, cuando sea elevado, se dará a conocer por los Servicios Forestales a través de Radio Nacional de España en La Coruña, en su emisión de mediodía, después del Día Hablado. En tales días la prohibición de encender fuego en los montes será absoluta.
e) En el caso de que la quema tenga por objeto la eliminación de matorral con vistas a la producción de pastos, el fuego deberá extinguirse a presencia de la Guardia Forestal y cuando el fuego de arriba a abajo.
5.— Durante el período señalado queda terminantemente prohibido encender fuego y transitar por los montes públicos fuera de los caminos habituales. Aquellas personas que precisen internarse en ellos para la realización de algún trabajo, solicitarán la autorización del Guardia Forestal, a quien corresponderá la custodia del monte, fijando el itinerario que traten de seguir respondiendo personalmente de los siniestros que ocurran en los sitios del monte en que hubiere estado.
6.— Se recuerda a las Compañías de Ferrocarriles, la obligación que tienen de mantener debidamente limpios los cortafuegos que deben existir a ambos lados de la vía, siendo dos metros como mínimo, al ancho que deberán tener tales fajas cortafuegos. Se recuerda asimismo a dichas Compañías que las locomotoras de vapor deben ir provistas de correspondientes matachispas.
7.— Se advierte a todas las Compañías propietarias de líneas de energía eléctrica, telefónicas y telegráficas, que la faja de terreno ocupada en montes públicos, debe mantenerse limpia de maleza.
8.— Cualquiera persona que notare un incendio dará inmediatamente parte a la Guardia Civil, empleados de montes y Autoridades locales, y en el acto se avisará por medio de las señales de costumbre o anunciadas de antemano, para que concurre la gente necesaria para su extinción.
9.— Por los Alcaldes y prohombres de las Hermandades de Labradores y Ganaderos, se constituirán retenes de vecinos en número suficiente para poder acudir en todo momento a sofocar los incendios que pudieran producirse en el término municipal.
10.— Por los Alcaldes, Autoridades locales, Guardia Civil, Guardia Forestal y Guardas Jurados, se establecerá la debida coordina-

ORDENES

Habrán fiestas

ORDENES. (De nuestro corresponsal).
A un mes largo de las fiestas Patronales, ya nos inquietábamos los ordenes, por no oír ni saber nada de su organización y personas encargadas de la misma. Hoy por los saludos que la comisión de fiestas pasó al vecindario pudimos comprobar la presidencia de nuestro alcalde don Juan Linares Castro rodeado de dinamitos colaboradores, quienes además de los atractivos tradicionales pretenden a nosotros las jornadas señaladas con una renombrada banda de música y una no menos prestigiosa orquesta regional.
Sinceramente estoy convencido que esta solvencia y prestigiosa comisión nos brindará a los ordenes y numerosos forasteros que en fecha tan señalada acostumbran a honrarlos las brillantes fiestas que en su ánimo, está lograr, puesto que como nativos y conocedores de los deseos de los ordenes, no les pasará desapercibido que el ánimo de la mayoría de sus vecinos es bailar hasta dejar agotadas las bandas y orquestas, siendo una minoría la que piensa en el arte y maestría de los mismos y precisamente esa mayoría está deseosa de bailar bajo el ritmo de la «Orquesta Cantábrica», formada por un grupo de guayabos ordenes, dispuestos a dar muchas horas de prestigio y renombre a su pueblo una vez alcanzada la perfección deseada y que mal podrían lograr sin los ánimos y alientos de sus convecinos y a la cabeza naturalmente el Sr. alcalde como máxima autoridad municipal, y por tanto primer protector de las manifestaciones culturales de la localidad, y el presidente y demás miembros de la comisión de fiestas, como representantes del deseo del vecindario.
Descansamos por tanto los ordenes en el programa que esta comisión nos dará que aunque es de presumir no serán animadas por las simpáticas «galterías del Eo» no por ello dejarán de ser de gran animación.

EL «BALLET GALLEGO» RECIBE UNA INVITACION DEL FESTIVAL DE COMO

José Manuel Rey de Viana, director del Ballet Gallego, ha recibido un informe de la Embajada de Italia en nuestro país, en el que se le comunica la recepción de una invitación para que el notable conjunto coreográfico coruñés participe en los internacionalmente famosos Festivales de Euzkadi, Música y Teatro que se celebrarán en el Lago de Como en la segunda quincena del corriente mes.
La invitación ha sido cursada por el Director Nacional del Turismo Italiano, y en ella se hace constar que en estas jornadas artísticas participarán las más renombradas agrupaciones del mundo, entre ellas el Ballet Nacional Ruso, la Opera de Milán, la Compañía de la Ópera Cómica de Berlín, y otras de igual nombre.
El señor Rey de Viana, totalmente restablecido de la dolencia que le impidió al Ballet Gallego continuar su triunfal gira por Europa, ha manifestado su asombro ante esta invitación, «No esperaba esto», dijo. «Actuar en los Festivales del Lago de Como, que con los de Szallburg son los más prestigiosos del mundo, supone la completa consagración».
El «Ballet Gallego» marchará el próximo día 16 para participar en estas jornadas artísticas, estando prevista su actuación para los días 21, 22 y 23 del presente. Inmediatamente después continuará a viaje para cumplir contratos pendientes en Florencia y Ginebra.

APERTURA DE LA EXPOSICION DE MARYAN RIBAS

Ayer se celebró el acto de apertura de la exposición de Maryan Ribas, hija del que fué gran dibujante Federico Ribas. El certamen, de gran calidad, fué visitado por numeroso público. Al acto de apertura asistieron el capitán general de Galicia, Excmo. señor don José Samaniego y Gómez de Bonilla; fiscal jefe de la Audiencia, señor Leirado Sacristán; general Mosquera Palleiro, subgobernador militar; don Leandro Carré, en representación de la Academia Gallega; don José Seljo Rubio, director del Museo Provincial; presidente de la Asociación de Artistas, don Demetrio Vázquez Mosquera, y otras destacadas personalidades y representaciones.

LLAMAMIENTO A LOS MARIÑEROS VOLUNTARIOS DE LA CRUZADA

Se avisa a todos los marineros voluntarios de la Cruzada, pertenecientes a la Junta coruñesa, que deseen asistir a la Asamblea Departamental, a celebrar el próximo día 15 en Marín, que deben comunicarlo a las oficinas de la Hermandad sitas en la Comandancia Militar de Marina, antes del día 10 de los corrientes.

ALCANZADA POR UN AUTOMOVIL

Maria Teresa Curs, domiciliada en Pontevedra, 11-3, fué alcanzada en las primeras horas de la tarde de hoy, en Sánchez Bregua por un automóvil conducido por un vecino de Cannes que se halla estos días en Santiago y que ayer se acercó a nuestra capital. El conductor del vehículo recogió a María Teresa trasladándola a la Casa de Socorro de Cuatro Cami-

Clausura en Betanzos del Congreso de la Tercera Orden Franciscana
Asistieron hermanos procedentes de todas partes de Galicia

El domingo último se verificó la clausura del magno Congreso de la Tercera Orden Franciscana de Galicia que se celebró en Betanzos del 5 al 8 del corriente.
Constituyó todo el Congreso un verdadero acontecimiento en la ciudad y fué modelo por su organización y por el orden y espíritu franciscano que le informó.
El «Fragón» que pronunció el Dr. Pedret Casado dejó en los ánimos de los terciarios gallegos de Betanzos un alto sabor serafico, difícil de definir por su sencillez y hondura.
Las ponencias y conferencias de los señores Cartemil y Fraga, y de los PP. Pan y Opazo, así como las intervenciones del Padre Isorna, comisario provincial de la T.O.F. han sido seguidas con creciente interés por los congregistas.
El día de la clausura fué grandioso y solemne para Betanzos. Desde las primeras horas de la mañana un grupo de gaiteros del país alegró los aires de la ciudad con melodías exuberantes, tan saturadas de espíritu franciscano.
Las campanas del templo serafico voceaban su júbilo al toque del Angelus, mientras el estruendo de potentes bombas de palenque hacía correr el eco del acontecimiento, en alas del viento, por los pueblos vecinos de la comarca brigantiana.
A las diez y media comenzaron a llegar los primeros congregistas. Fueron los de Santiago. A éstos les siguieron los de Lugo, Padrón, Herbón, La Coruña, Mondoñedo, El Ferrol, Perillo, Ares, Muros-Louro y Nova.
Seguidamente se trasladaron al Ayuntamiento los congregistas para ser recibidos oficialmente por el señor alcalde, don Tomás Dapena, terciario franciscano, el cual les dirigió un cordial saludo de bienvenida, al que contestó con efusivas palabras de gratitud el Rvdo. P. José Isorna.
A la hora señalada comenzó la Santa Misa en el templo de San Francisco presidida por las autoridades civiles, académicas y militares. El grandioso templo estaba totalmente lleno de peregrinos que asistieron a este acto con ejemplarísimo recogimiento.
Después de la Santa Misa se verificó la reunión de los Padres

directores y Juntas directivas de las hermandades asistentes al Congreso.
A continuación los hermanos terciarios se trasladaron al paraje paradisíaco de «Los Caneiros» para celebrar la comida de fraternidad franciscana, en pleno campamento, a la orilla del Mandeo, en contacto puro y sencillo con la hermana naturaleza.
El acto se desarrolló con alegría desbordante por parte de todos. Los aires de las canciones populares gallegas, las voces imperiales de la Juventud Franciscana, a las que se unían sonos de guitarras murciagas, recitación de poesías, y otros números de singular atractivo artístico, han venido ofreciendo un deleite espiritual y dejar un recuerdo de gratísimo sabor franciscano, regional y humano en los corazones de todos los congregistas.
Después de estos actos los congregistas se trasladaron de nuevo al templo de San Francisco para recibir, como despedida, la bendición con el Santísimo. El Padre Comisario Provincial les dirigió unas sentidas palabras, deseando a todos los asistentes a este inolvidable Congreso de la T. O. en Betanzos, la felicidad que San Francisco auguraba, ante Dios, para aquellas almas que él salvaba con su lema serafico de «Faz y Bien».
GUA MEDICA
M. DE ACOSTA
Médico Cirujano
Partos y enfermedades de la mujer
Alameda, 3 - Teléfono, 1299
SANTIAGO
SUSCRIBASE A
EL CORREO GALLEGO

rectores y Juntas directivas de las hermandades asistentes al Congreso.
A continuación los hermanos terciarios se trasladaron al paraje paradisíaco de «Los Caneiros» para celebrar la comida de fraternidad franciscana, en pleno campamento, a la orilla del Mandeo, en contacto puro y sencillo con la hermana naturaleza.
El acto se desarrolló con alegría desbordante por parte de todos. Los aires de las canciones populares gallegas, las voces imperiales de la Juventud Franciscana, a las que se unían sonos de guitarras murciagas, recitación de poesías, y otros números de singular atractivo artístico, han venido ofreciendo un deleite espiritual y dejar un recuerdo de gratísimo sabor franciscano, regional y humano en los corazones de todos los congregistas.
Después de estos actos los congregistas se trasladaron de nuevo al templo de San Francisco para recibir, como despedida, la bendición con el Santísimo. El Padre Comisario Provincial les dirigió unas sentidas palabras, deseando a todos los asistentes a este inolvidable Congreso de la T. O. en Betanzos, la felicidad que San Francisco auguraba, ante Dios, para aquellas almas que él salvaba con su lema serafico de «Faz y Bien».

LA SEÑORA DOÑA SOCORRO FERNANDEZ LORENZO VIUDA DE VILLARES Falleció después de recibir los Santos Sacramentos. D. E. P. Sus hijas, hijo político, nietos y demás familia, DAN gracias a las personas que asistieron a la conducción del cadáver al Cementerio, acto que se verificó ayer, lunes, día 9, a las seis de la tarde. El Ferrol del Caudillo, 10 de julio de 1962. (Funeraria Hijo de Porto)

Anuncio de Subasta

A doce horas (12) del día 7 de agosto próximo se celebrará en esta Comisaría acto de Subasta pública a fin de adjudicar el suministro de materiales con destino a la Obra número 128-62. — REPUESTO DE ALMACENES, comprendidos en los siguientes lotes:
LOTE N.º 1.—Maderas (Precio tipo 20.400,00 pesetas).
LOTE N.º 2. — Material de Efectos Navales (Precio tipo, 130.337,00 pesetas).
Los presupuestos, pliegos de condiciones, modelo de proposición, etc., se encuentran de manifiesto en el Negociado de Acopios de la Comisaría en horas de oficina.
El modelo de proposición será sustancialmente igual al publicado en el B. O. del Estado núm. 160 de fecha 6-7-61.
Arsenal de El Ferrol del Caudillo, 5 de julio 1962.—EL TENIENTE DE INTENDENCIA SECRETARIO, Ignacio Ochoa.

HERNIADOS
APARATO ERNATORIAL FARRE, sin tirantes ni correas sino con dispositivos que permiten graduarlo, para contención de las HERNIAS, cualquiera que sea su tamaño (singularmente las operadas que se han reproducido) para EVENTRACIONES Y ESTOMAGO CAIDO. Estos aparatos para los CORSES MECANICO REBRAL, se construyen especialmente para cada caso mediante prescripción facultativa.
Visita en SANTIAGO, el 12 del actual, de once a dos, en el consultorio de don Luis Daviña, Travesía del Instituto, 1, duplicado, en LA CORUÑA, el día 13, de diez a dos, y en el consultorio de D. Jaime Iglesias, calle Rúa Nueva, 18, primero, y en EL FERROL DEL CADILLO, el día 14 de once a primero, bajo sus respectivas prescripciones.
CABINETE ORTOPEDICO FARRE, FUNDADO en 1887, calle Marqués de Valdeiglesia, 5, Madrid, G. S. número 3263.

SUERTE, CINCO DIOPTRIAS Y AL TORO

CESAR ORTEGA, el muchacho que perdió la vista hace dos años en Olmedo volvió a los toros en Vista Alegre

Por Jaime Peñafiel

Como no tenía tres mil pts. para unas microleontinas, toreó con gafas



CESAR ORTEGA, SIN GAFAS

MADRID.— (Especial para EL CORREO GALLEGO).—

Fue en el mes de septiembre, hace dos años. Mes de ferias y corridas en los pueblos de España. El día 2, Olmedo, celebra su fiesta grande. Como todos los años y como es natural no podía faltar la corrida, aunque en este caso se trataba de una modesta novillada.

En los carteles se había incluido el nombre de un muchacho que llevaba muy buena temporada. Había cortado orejas y rabos en gran número a lo largo del medio centenar de novilladas lidiadas durante la temporada.

Se nombró, César Ortega, era ya plato fuerte en los festejos taurinos. Aquella tarde la plaza del pueblo vallisoletano de Olmedo, estaba llena hasta la bandera. En el mes de septiembre hay grano en los graneros y dinero abundante para gastar en las fiestas grandes de la Patrona de los pueblos de Castilla.

A César Ortega, 19 años y de Valladolid, precisamente, le tocaba lidiar aquella tarde el tercer y sexto toros de la novillada.

En el primero de su lote cortó las dos orejas y dió dos vueltas al ruedo. En el segundo...

—Más que un novillo era un toraco resabio que derrotaba y buscaba el bul o sin importarle el engaño de la muleta. Me dice César Ortega. Estamos sentados en la terraza de un quinto piso madrileño donde nos llega el ruido de la Gran Vía. Los vendedores pisan alegremente sobre nuestras cabezas. Hace calor. Es víspera de fiesta para mí. No así para este muchacho espigado y de buena planta que me cuenta la historia de aquella tarde de Olmedo hace dos años...

—Con pases de castigo logré encarrillar a lo largo. Pero una de las veces en que intentaba doblarme me echó un derrote a una pletina y me tiró contra las tablas. Me levanté conmocionado... Había recibido un golpe en la cabeza. Me apoyé contra el burladero. Pero seguía sin ver... tuvieron que retirarme a la enfermería completamente ciego.

Pasaron días y días y César Ortega no recordaba la vista. Al fin, el doloroso diagnóstico de un oculista: «Destrucción de retina, por efecto de un fuerte trauma. Pronóstico grave. Queda imposibilitado para dedicarse a la lidia».

—Mi carrera como torero había terminado dice el muchacho. Du-

CESAR ORTEGA, CON LENT ES DE CINCO DIOPTRIAS

rante cerca de un año permaneció en la más absoluta oscuridad, sin poder ver absolutamente nada. Había de resignarme a quedar ciego para siempre. Pero yo me resistía a ello.

Y comenzó de nuevo el doloroso peregrinar por las salas de visita y las consultas de los más eminentes oftalmólogos. Reconocimientos. Nuevos diagnósticos. Tratamientos. Y, milagrosamente, una lenta pero segura recuperación.

El Dr. Arjona, uno de los oculistas que han colaborado en la curación de este muchacho hasta hacerle recobrar casi la vista ha dicho: «Puede ver pero no debe volver a torear».

Pero la vocación de este muchacho, puede más que su lesión física. Y solamente recuperado a medias de la ceguera que estuvo a punto de sumergirlo para siempre en las tinieblas, César Ortega se presentó a un hombre de negocios taurinos suplicándole que le apoderara.

—Yo no quería apoderarme de me dice. Era un cargo de conciencia. Pero me lo pidió con tanta ansiedad que he aceptado. Veremos a ver.

César Ortega, toreó por fin en la Plaza de Vista Alegre, repitiendo

de nuevo su actuación de Olmedo, junto con Manolo Amado y Dos Santos. Pero antes de salir a la Plaza ha desolacionado su problema, un pequeño pero importante problema: el de las gafas de cinco dioptrías.

—Sin gafas no puede ver bien. Se forma enseguida una capa de puntitos que me impiden ver sobre todo en la sombra. En el sol ya es otra cosa, aunque a veces también se me forma la nube. El oculista me ha recomendado microleontinas pero no tengo dinero para comprarlas ya que vales alrededor de tres mil pesetas.

(«EUROPA PRESS»).

Avión comercial soviético, estrellado

ESTOCOLMO, 9.— De diez a catorce personas han resultado muertas y un estudiante norteamericano herido al estrellarse en Rusia un avión comercial soviético modelo «Ilyushin» que volaba a la ciudad de Tashkent, según ha anunciado esta noche el consúl norteamericano en Moscú, Samuel Wise.

El consúl ha dicho que el nombre del estudiante norteamericano es Denis Tapasian, de 26 años, de Detroit. Añadió que su estado es «muy satisfactorio».

El accidente tuvo lugar a unos 40 kilómetros de Tashkent. El avión procedía de Samarkanda—Efe.

MARIA CALLAS

UN REPORTAJE
EUROPA PRESS
Por Jaime PEÑAFIEL

de la Scala a Las Ventas

La Monumental de Madrid será convertida en un gigantesco Teatro con capacidad para 30 mil espectadores

MADRID. (Especial para EL CORREO GALLEGO).

Hasta ahora se han organizado en España sobre todo, por estas fechas, numerosos festivales y concursos en los que autores desconocidos o consagrados alcanzan popularidad y dinero. Los intérpretes se limitaban a presentar a través de los micrófonos las partituras de los compositores.

Pero el «cazatalento» valenciano Juan Granell ha invertido los términos.

—«Los autores ya tienen bastante con los derechos que le corresponden» —ha dicho Celia Gámez refiriéndose a la idea de este valenciano audaz que ha conseguido Madrid con su revolucionario y gigantesco proyecto que será realidad dentro de unos días.

Juan Granell, escritor, periodista y organizador de grandes espectáculos en los que se juega hasta las pestañas, ha triunfado en Madrid de la noche a la mañana quedándose con la Monumental para convertirla en un teatro de masas donde montará festivales de verano al estilo de los que se celebran en Verona, Foro de Roma, en los enormes escenarios del Sur Francia y en las playas de Florida y Miami.

Juan Granell, que debió hace años en el Teatro Principal de Zaragoza con su «Lucha Libre» entre una ensordecedora protesta del público, recuerda aquello con escaño.

—Una pitada como aquella es tan impresionante para un autor como una estruendosa ovación. Créame.

El mayor invento de este valenciano son las «jamás de Florida».

—Vivimos en la época de las prisas. ¿No existen institutos de formación acelerada para los diversos oficios? Pues también los tiempos imponen el que un personaje, con algo dentro, se haga famoso de la noche a la mañana.

En la tarjeta de visita y bajo su nombre está escrito: «Inventor de jamás».

—Soy valenciano. Los valencianos sabemos mucho de quemar, de hacer una obra de arte hoy para destruirla mañana. El ejemplo son las fallas. Lo que importa es hacer la obra. Después, empreñar una nueva.

Juan Granell va a lanzar en Madrid y desde el mismísimo centro de la Monumental valores desconocidos, a la fama.

—Pero no como un concurso estilo de los conocidos hasta ahora. Ni mucho menos. He sacado la conclusión de que las figuras deben presentarse en medio de gigantescos espectáculos, arropados por las más famosas estrellas del momento. Y esta idea es la que me ha llevado a montar un escenario en la Monumental de Madrid.

Y Juan Granell nos habla de lo que será el más gigantesco teatro abierto de este verano en España. Treinta mil espectadores tendrán cabida en la Plaza. E l escenario será gigantesco. Escenario móviles que se despalazarán para dar paso al siguiente número sin interrupción. El aplauso no tiene razón de existir sino es al final del espectáculo, según se dice.

—María Callas, Sara Montiel, Vicente Parra, Marisol y otras estrellas más, darán la alternativa a nombres desconocidos pero de



Maria Callas, sigue en primera actualidad italiana. Aquí aparece a su llegada a la estación de Milán, donde recibió el homenaje de sus numerosos admiradores y amigos

condiciones artísticas tan valiosas como las de las figuras.

Lo peligroso de los espectáculos montados al aire libre es casi siempre: el sonido. Pero según nos aclara Juan Granell la fidelidad será tan grande que se aprovecharán las interpretaciones de los artistas para ser registradas en cintas magnetofónicas y posteriormente grabadas en discos para la venta.

Más de cuatro millones de pesetas costará montar este teatro. Habrá momentos en que en plena noche se hará la luz del día en un derroche de fuegos y de luces que trán de arriba abajo.

—Aquí está el artista. ¿Cuánto tiempo tardará usted en hacerlo famoso si hoy no lo conoce nadie? —El tiempo que tarda en subir una marea.

—¿Qué pensará la gente de un proyecto de convertir la plaza de toros de Madrid en un teatro?

—Lo creerán descabellado. Después estoy seguro de que se comprenderán. Más tarde pensarán como pensó Napoleón: La palabra «imposible» sólo existe en el diccionario de los imbéciles».

—¿Qué costará traer a María Callas a España?

—Cerca de medio millón de pesetas.

—¿Qué crítica aceptaría?

—Que me llamen perejil de las das las salsas.

—¿Algún proyecto más?

—Sí. Ser esportáneo.

Hay que reconocer que Juan Granell es un esportáneo original al irrumir en la Monumental de Madrid con un bagaje que vale más de cuatro millones de pesetas.

RINGON AMENO

RACIONES

Un experto agrícola ha calculado las raciones que tocarían a cada persona si los productos alimenticios disponibles en el mundo

se repartieran por partes iguales entre todos los habitantes. Contarían 260 gramos de frutas, verduras y otros vegetales, 46 gramos de carne, 32 gramos de grasas, 130 gramos de leche, 39 gramos de azúcar, otros alimentos como pescado, huevos, queso, etc., 81 gramos. Total de calorías 1750, más unos que las 2.500 calorías necesarias. Así pues, la distribución equitativa de los víveres conduciría a una subnutrición general. Por lo indicado deben pensar que están quintando la ración a otros.

UNO QUE COME MAS

El conductor de camionetas Leslie Powell apostó 20 libras a que se comía seis docenas de huevos crudos de una sentada. Al parecer tiene un procedimiento que facilita la tarea: tomar una copa de jerez cada seis huevos.

CARRERAS

Según el «Daily Telegraph» California hay un club de carreras de elefantes con las cuales el presidente quiere sustituir el fútbol americano que es mucho más caro.

INTEVALES SALVADORES

Dos amigos hablan: —Sabes que Lucas, ha hablado con mis padres y ha pedido mi mano.

—No te fies de un tipo como Lucas. Puede fácilmente cambiar de idea.

—¿Cambiar de idea él? No sabes lo que dices. Está loco por mí.

—Bien de acuerdo... Pero para de tener intervalos lúcidos.

EXAGERADO

—Mi mujer es tan habladora que yo para soportarla debo ponerme algo en los oídos mientras estoy en casa.

—Eso no es nada —replica el otro—. Este verano estuve en Cannes, con la mía. Fíjate lo que habló que dos veces cogió una insolación en la lengua.

Promesa de tranquilidad



La trilla marca el fin del periodo ajetado de más duras de la siega, y también de la inquietud de la recolección. Mientras la mies está en el campo, el agricultor vive siempre pendiente del cielo, del sol, puede perderse. Por eso en la recogida se trae que viene tanto el agua imprescindible, como las gotas. El trío en la era es como una promesa de tranquilidad a gusto. La cosecha recogida, de var el compás de la quietud. Hay y tiempo, tanto las ajamas, la seguridad de las parvas que brillan mientras el trillo gira y los tallos se quiebran en llan bajo el sol, segmentos dorados para descansar de las faenas

(«EUROPA PRESS»)

Un español de la generación del 98

DON ANDRES MANJON

POR JOSE VAZQUEZ SENRA

SOY, precisamente, hace treinta y nueve años que falleció en Granada el preclaro varón, cuyo nombre encabeza esta breve glosa, y por quien lloré entonces, sin consuelo, toda la población andaluza, bella joya del Darro y del Genil. ¡Y cuán desgarrador era el presenciar, a la sazón, los ululantes ayes de los gitanos del señero barrio del Albaicín. En tanto que el resto de la Nación únicamente se daba por enterado mediante la escueta información de la Prensa diaria. Aun cuando la grata evocación del que fué, por algún tiempo, destacado maestro de maestros en la cátedra universitaria de la Facultad de Derecho de Compostela, todavía rememore su cotidiano deambular por el pétreo suelo de las rúas seculares.

¿Y quien no sabe que el doctor Manjón nació en 30 de noviembre de 1846? Veía, por vez primera, la luz, en Sargentos de Lora, provincia de Burgos. Bien sabido es, por otra parte, que su vida de fiel creyente y gran amante de todo lo español enaltece, se con la gigantesca empresa pedagógica de las Escuelas del Ave María.

Sentía los vaivenes y dolores de la Patria, desde lo más íntimo de su corazón paternal, ante la derrota colonial de la inicuca provocación guerrera del año 1898. Unamuno, Menéndez Pidal, Azorín, Baroja, Valle Inclán, Antonio Machado, Ganivet, Ramiro de Maeztu, Zuloaga y tantos y tantos otros hombres de España en las cumbres de la Filosofía, las Artes, la Sociología y las Ciencias dolíanse, también de los ramalazos del Extranjero, inferidos hogaño a la España siempre llena de gloria e inmortal. Así, por ende, «el despertar, después del desastre, un sentido de responsabilidad y patriotismo creó la llamada generación del 98», en acertada frase del profesor Aguado Bleye, y para toda conciencia recta, honrada y viril.

Por ello, el insigne Joaquín Costa —propia y plenamente conocido por el «León de Graus»—, desalentado y mohino; exasperado en lo más hondo del ser racial hispa-

no, profecía a todos vientos, aquella frase de indignación extrema: «Hay que cerrar con siete llaves el sepulcro del Cid». Y, por lo cual, en las brillantes páginas de su libro «Maestro, Escuela y Patria», preconizaba la enseñanza primaria como único y radical remedio a tanto mal, requiriendo y exhortando para el caso, la eficaz actuación pedagógica del Padre Manjón.

Perdurará, de este, sus luminosos escritos y su ingente obra. Y no estando dedicados estos renglones a bosquejar siquiera el plan y métodos manjonianos, únicamente habremos de advertir que es, en Europa, la escuela avemariana la que, con preponderancia, se mantiene en realizar las tareas de la enseñanza al aire libre.

Siendo, en consecuencia, el extremado celo de su sobrino, D. Pedro Manjón, presbitero, el que mucho ahinca en el exacto cumplimiento de las normas inspiradas por el genio del tío, el fundador y promotor de la Escuela eminentemente «nacional».

Esperemos, de tal suerte, un acontecimiento, quizás lejano. Desde luego, en el Congreso nacional de Granada, acerca del 50 aniversario de la inauguración de las Escuelas Manjón —las del «gran pedagogo de la hispanidad»—, ya celebradas aquellas inolvidables sesiones en junio de 1941, los entonces concurrentes a la solemnidad de clausura, plenamente convencidos de la extendida y arraigada opinión de santidad del fundador, acordaron, por unanimidad, se incoase el proceso de canonización respectivo, implorando, a la vez, del Sucesor de San Pedro, fuese declarado Patrono del Magisterio nacional Primario. Pues nadie ignora que San José de Calasanz lo es, y lo ha sido siempre, de la Escuela popular cristiana.

A Manjón, además, debe la Sociedad actual que muchos niños crezcan sanos y con la alegría de la bondad infantil, debiendo recibir, sin cesar, y en decir del poeta:

«Pan de harina para el cuerpo
Pan de ideas para el alma.»